

## CONFERENCIA NACIONAL SOBRE EL ANALFABETISMO

ENTRE los números más importantes del programa oficial organizado para conmemorar el cincuentenario de la ley 1420, de educación común, figura la realización, en esta capital, de una conferencia nacional sobre el analfabetismo.

Corresponde hacer notar que se trata de una iniciativa cuya prioridad no pertenece al poder ejecutivo, sino al Grupo Parlamentario Socialista, ya que en uno de los proyectos que el diputado Ghioldi presentó, el 28 de junio del año pasado, para conmemorar dignamente el quincuagésimo aniversario de la ley 1420, figura en primer término la organización de un congreso nacional de educación para considerar un plan de lucha contra el analfabetismo; la coordinación de la enseñanza primaria a cargo de la nación, de las provincias y de las municipalidades, y un plan de reforma educacional.

La aclaración no responde al propósito de regatear el mérito que por dicha resolución corresponde al gobierno, el que se ha hecho acreedor, por el contrario, a un justiciero aplauso por su permeabilidad a la oportuna eugestión socialista, tendiente a resolver en la mejor forma posible un problema de interés vital para el país, y cuya solución se ha hecho impostergable.

Pese al bien inmenso que la ley 1420 ha procurado a la nación, y que es hoy unánimemente reconocido por las conciencias libres, como lo prueban las proporciones del homenaje que en ocasión de su cincuentenario rendirá el pueblo argentino a sus clarividentes autores, están todavía lejos de haberse logrado íntegramente, en efecto, los fines perseguidos con su sanción. Lo prueban con la irrefutable elocuencia de las cifras los centenares de miles de niños argentinos en edad escolar totalmente analfabetos o semianalfabetos, cuyo número exacto no ha sido todavía posible precisar con exactitud, pero que es muy superior al de medio millón declarado por las autoridades educacionales.

Múltiples son las causas determinantes de la ineficacia de la lucha contra el analfabetismo. El diputado Ghioldi, en su interpelación del año pasado, y la prensa diaria, y sobre todo la socialista, que se ha caracterizado siempre por su celo en esta materia, han puntualizado las principales: falta de recursos y mala utilización de los existentes; distribución irracional de las escuelas e incuria manifiesta de las autoridades educacionales en lo que respecta a la atención de sus necesidades más primordiales (nombramiento del personal, refacción de los locales y provisión de útiles); abandono por las provincias — poco menos que absoluto en algunos casos — de sus obligaciones escolares, etcétera.

Existe, además, el problema de la deserción escolar, que ha llegado a adquirir caracteres realmente alarmantes, y que, como lo hizo notar oportunamente el legislador socialista mencionado en primer término, constituye el reflejo de un angustioso problema económico y social de nuestras masas de trabajadores, que no ha merecido hasta ahora la preocupación de nuestros gobernantes, los que no han hecho sino sabotear las iniciativas de origen legislativo tendientes a resolverlo, siquiera en parte, como ha ocurrido con la ley que, proyectada por el diputado socialista Ganza, destinó un millón de pesos para ropas y alimentos de los escolares necesitados.

Como puede comprobarse, los factores que malogran la eficacia de la lucha contra el analfabetismo, no podrán ser eliminados sino mediante una acción concertada de las autoridades nacionales, provinciales y municipales de todo el país y el asesoramiento del gremio docente. De ahí la importancia considerable de la conferencia nacional cuya realización ha sido resuelta por el poder ejecutivo.

## Viólase la Ley de Salario Mínimo

### Maniobras de los contratistas de obras del Estado

NO obstante sus claras disposiciones, la ley sobre salario mínimo sigue violándose sin que el poder ejecutivo se preocupe mayormente en hacerla cumplir. Y es así como al tratarse la interpelación promovida a los ministros de obras públicas y de agricultura sobre el problema de la desocupación, el diputado Castiella tuvo oportunidad de poner de manifiesto la inmensa explotación de que son objeto los obreros, por parte de empresarios y contratistas, que han de trabajar en obras licitadas por el Estado.

En esa clase de trabajos, se produce una doble defraudación: al obrero que ha de trabajar en ellas, y al Estado. Como el poder ejecutivo ha anunciado un vasto plan de obras públicas, es indispensable que se adopten las medidas convenientes a fin de que contratistas inescrupulosos no violen tan descaradamente las leyes del país.

Actualmente el despojo se realiza mediante el sistema que llaman de rotación del personal. En una obra del Estado que se pueden emplear 300 obreros y que ha de durar, por ejemplo, 2 años, a aquellos se los renueva mensualmente en forma que al fin de los trabajos habrán pasado unos 6.000 hombres desesperados que tienen que pagar 10 ó 20 pesos de colima al agente reclutador.

De este modo, el empresario puede obtener sin ningún riesgo un beneficio de 60.000 pesos, suponiendo que esos obreros hayan pagado un promedio de 10 pesos cada uno.

Además de esta defraudación, la mayoría de esos contratistas no pagan a sus obreros el jornal mínimo, aun cuando recurran a algunas maniobras para simular su cumplimiento.

Una disposición reglamentando la ley 9.148 establece que las dependencias del Estado que ocupan obreros domésticos o jornaleros deberán solicitar al Registro Nacional de Colocaciones, dependiente del Departamento Nacional del Trabajo, cada vez que los necesiten para los fines del servicio, pero esas disposiciones tampoco han tenido aplicación de parte de todos los poderes ejecutivos.

Por eso, a fin de que los abusos denunciados puedan ser suprimidos, los abusos de los que el diputado Castiella se hizo eco en el debate sobre la desocupación, — ese legislador considera que el personal que ha de trabajar en obras del Estado sea tomado por los empresarios y contratistas en el Registro Nacional de Colocaciones, desde el cual se podrá realizar la necesaria fiscalización, puesto que saldrán de allí sabiendo que deben ganar \$ 6.40, es decir, el salario mínimo.

## Mandamiento Olvidado

### Por los fascistas austriacos

LA dictadura fascista austriaca, a ejemplo de la alemana, se apoyó de los organismos de la clase obrera, realizando un incalificable despojo. No tuvo el menor escrúpulo en adueñarse de las instalaciones de las organizaciones gremiales, políticas y culturales proletarias. Pasaron a su poder las imprentas de los diarios socialistas, las bibliotecas y librerías de éstos, y todo lo que además de representar largos años de trabajo significaba valor material.

Conocíamos estos hechos y los denunciábamos en su oportunidad. Pero no sospechábamos que el espíritu de rapia de los fascistas austriacos llegara al extremo que nos acaba de ser revelado. He aquí un caso concreto.

La vieja revista austriaca socialista "Der Kampf", después de una honrosa vida de veintidós años, dejó de aparecer a raíz de los acontecimientos de febrero del año en curso. Los valientes compañeros escapados de las garras de la reacción de Dollfuss y Starheimberg, reunidos en Praga, resolvieron dar nueva vida al organismo desaparecido, refundándolo con la revista socialista alemana, "Tribüne". El primer número de este nuevo órgano lleva el título de la vieja revista "Der Kampf", y apareció en mayo último. Recibimos la comunicación de esta nueva aparición, fechada en Praga.

Cuál no sería, pues, nuestra sorpresa, al recibir también, de Viena, una nota enviada como para dar la impresión de emanar de la administración de "Der Kampf", y reclamando el importe de la suscripción, hasta febrero de 1934. Utilizando el sobre de la revista, empleando formularios de cobranza de la misma, y dando para el envío de la suma la antigua dirección de "Der Kampf", en Viena, los secuaces de Dollfuss intentan así percibir importes por suscripción de una revista desaparecida en la capital de Austria y resucitada en Checoslovaquia.

Nosotros no conocemos más que un nombre para calificar semejante extorsión. Es una estafa que en todos los países civilizados del mundo es pasible de una condena penal.

No necesitamos insistir en el hecho. Basta éste para clasificar un régimen. Los católicos que ahora imperan en Austria, bajo la dirección del fanático Dollfuss, no observan escrupulosamente el mandamiento cristiano: no robar.

## Ahora Resulta Que No Hay Ningún Proyecto del Poder Ejecutivo

### EN EL FAMOSO ASUNTO DEL CONSORCIO DE LOS TRANSPORTES

EL asunto de la reorganización y colectivos de la ciudad de Buenos Aires y sus alrededores, que tiene preocupado al concejo deliberante y que ha llegado a conmover a la opinión pública de esta gran ciudad, dispuesta siempre a reaccionar contra los zarpazos que pretende aserrarle el gran capitalismo de la Sofina, ha dado motivo, en el día de ayer, a una revelación realmente interesante.

Para referirnos a ella comenzaremos por hacer una historia sintética del asunto. El año próximo pasado, el actual intendente de la ciudad de Buenos Aires, doctor Mariano de Vedia y Mitre, designó una comisión especial encargada de estudiar la reorganización y coordinación de los servicios de transportes colectivos de la ciudad de Buenos Aires y sus alrededores y proponer soluciones. La referida comisión estudió largamente el asunto y produjo dos despachos: uno, el de la mayoría, proponía al intendente solucionar el asunto mediante la sanción de una ley nacional; el otro, el de la minoría, aconsejaba la solución del problema mediante la sanción de una ordenanza.

No vamos a entrar ahora a juzgar las soluciones; nos concretaremos a los procedimientos propuestos, que con los que actualmente se discuten en el concejo deliberante y en las comisiones internas de la cámara de diputados. El asunto "procedimientos" tiene en este caso excepcional importancia. Un proyecto contrario a los intereses de la ciudad y favorable a las pretensiones del capitalismo tranviario, no pasaría en el concejo deliberante; pero en la cámara de diputados podría alcanzar, por el contrario, sanción. Es evidente entonces que los defensores del Anglo hubieron de apelar a la triquiñuela de la jurisdicción nacional sobre la capital federal para favorecer los intereses del capitalismo de la Sofina. Elevados a la intendencia los dictámenes de la mayoría y de la minoría de la comisión especial, el doctor de Vedia y Mitre hizo suyo el de la mayoría. Como la solución aprobada por el intendente requería la sanción legislativa, inmediatamente envió un mensaje y el proyecto respectivo al ministerio del interior, a los efectos correspondientes. El ministerio, a su vez, envió un mensaje al congreso nacional.

Al darse entrada a dicho mensaje en la primera sesión ordinaria de la cámara de diputados, el diputado Gropo, pidió que una comisión especial lo estudiara. El diputado Ghioldi se opuso al nombramiento de una comisión especial, y lo hizo así porque entendía que, antes que estudiar el asunto en sí, era necesario dilucidar la cuestión principal: si el congreso podía o no discutir el asunto. A juicio del legislador socialista, el mensaje debía ser devuelto al concejo deliberante. Por eso la comunicación del poder ejecutivo se destinó a estudio de las co-

misiones de negocios constitucionales y de legislación municipal.

Una y dos veces fueron convocadas conjuntamente ambas comisiones; más ellas no pudieron reunirse hasta el día de ayer. Mientras tanto, el concejo deliberante, — arrancando de una moción socialista sobre desaprobación de la conducta del intendente, por haber enviado al poder ejecutivo el proyecto que auspiciaba —, está tratando el asunto de forma y de fondo y ya casi lo ha agotado, pues en la sesión de hoy se anuncia que se pondrá término al debate. Al margen de la discusión promovida en el concejo, la prensa independiente está realizando una intensa campaña en contra del proyecto de monopolio a favor de los capitalistas de la Sofina. Otro tanto hacen los choferes de colectivos, y el Partido Socialista, siempre atento a la defensa de los intereses del pueblo.

Pero toda esta agitación que conmueve a la ciudad entera, habrá de paralizarse en seguida. ¿Qué ha pasado? ¿Acaso una prohibición policial, que sería en este caso posible si se considera que el país vive bajo el régimen del estado de sitio? ¿Acaso una entrega incondicional de los capitalistas tranviarios y un triunfo anticipado de los que defienden los verdaderos intereses del pueblo de la capital? Nada de eso. Lo que ha pasado es que no hay en discusión ningún proyecto de ley.

Estamos seguros que más de uno se dirá: ¿Pero es posible, después de tanto ruido? Sí, es posible; y es posible porque el señor ministro del interior, en materia de lavarse las manos, le gana lejos al histórico Pilatos. Las producciones ministeriales del señor Melo hay que leerlas desde el comienzo hasta el final, sin perderse las comas y los puntos, y hay que hacerlo así porque el señor ministro es muy hábil, extraordinariamente hábil para salvar los obstáculos.

El hecho concreto es, pues, éste: Ayer se reunieron las comisiones de negocios constitucionales y de legislación municipal, y después de unos balbuceos preliminares para constituirse, no llegaron siquiera a esto porque alguien advirtió que el mensaje del poder ejecutivo no acompañaba dicho mensaje, y, en efecto, dice así: "Que el poder ejecutivo somete al conocimiento y resolución del congreso el problema legislativo sobre organización y coordinación del transporte colectivo". ¿Y el proyecto? El proyecto no existe.

Reglamentariamente correspondía levantar la reunión y mandar el mensaje al archivo. Así lo propuso el diputado Ghioldi y quedó constancia de ello, aunque no pudo votarse moción alguna debido a la falta de quórum. Pero sabemos que la comisión se volverá a reunir el lunes para preguntarle al ministro lo siguiente: ¿Cuál es el proyecto del poder ejecutivo? y ¿Qué significa su mensaje, cuál es su opinión en el grave asunto que plantea como "problema legislativo"?

## Balcarce Bajo el Terror

EN una de las últimas sesiones realizadas por la cámara de diputados de la provincia de Buenos Aires, se designó una comisión especial para que investigara las denuncias formuladas respecto a la acción pro-potente y a los abusos cometidos por los secuaces de Hortensio Miguens en la desventurada localidad de Balcarce.

En esa oportunidad, el sector socialista señaló la ineficacia de tal comisión, desde que radicando las denuncias en el hecho de existir una situación de violencia que impide la libre manifestación de opiniones, es lógico suponer que los vecinos de Balcarce no se atrevan a formular denuncias u opiniones que los pongan luego a merced de un oficialismo desorbitado e irresponsable.

El nombramiento de la referida comisión fue un acto de complacencia con el caudillo de aquella localidad, a fin de que "preparada" convenientemente la población, las presuntas víctimas aparecieran glorificando al presunto victimario. Tan burda fue la maniobra que, anunciada la visita de la comisión investigadora para el domingo último, el oficialismo había preparado una apoteosis carnavalesca del caudillo, en uno de los teatros de Balcarce. La comisión se hizo presente en dicha localidad recién el lunes, y la apoteosis quedó en el vacío.

De los tres miembros que integraban la comisión investigadora, sólo dos se hicieron presentes en Balcarce: el conservador Peri y nuestro compañero Puricelli. El representante oficialista realizó una visita relámpago. Llegó, vio... y cumplió el plan trazado de antemano. Invitó a declarar a 69 personas elegidas entre los mayores contribuyentes, hacendados, correspondientes de diarios, viceconsules y comerciantes. Precisamente de entre aquellos vecinos vinculados a la situación o que por sus actividades están expuestos a represalias más graves que el resto del vecindario.

El miembro oficialista no necesitó otras pruebas ni ahondar más las investigaciones. La parodia estaba cumplida y el propósito perseguido por los conservadores, alcanzado. El diputado Peri volvió a La Plata y difundió la noticia de que los resultados de la in-

☆☆☆☆☆☆☆☆

## Uno, Dos y Tres

Considerando que la palabra "nacional" significa, en su genuina acepción, lo "pertenciente o relativo a la nación", el poder ejecutivo resolvió prohibir, a toda entidad particular, el uso de la expresión "nacional" bajo cualquier pretexto. Tenemos curiosidad por conocer el alcance que el gobierno dará a su decreto. Por ejemplo, ¿permitirá al "partido demócrata nacional" que se llame así? ¿Es sabido que ese partido constituye una entidad muy particular, y hasta ahora nadie sabe a qué viene eso de llamarse "nacional"? ¿Y la legión chilena nacional? ¿Podrá seguir cubriéndose con la calificación de nacional? El mismo poder ejecutivo ya lo ha dicho: nacional es sólo lo perteneciente a la nación. ¿Estará dicha legión considerada entre las propiedades del gobierno? Esperamos con curiosidad que el ejecutivo muestre qué alcance le da a su resolución.

Por decreto superior, el 19 de junio debía dedicarse al menos una hora de las clases del día, en todos los establecimientos secundarios dependientes del ministerio de justicia e instrucción pública, a disertar sobre la vida y obra de Juan Bautista Alberdi con motivo del cincuentenario de su muerte. Hubo un establecimiento que se negó a cumplir este acto, sin embargo, y lo destacamos aquí, no tanto por haber violado una resolución oficial como por haber fallado a un deber cívico. El colegio aludido es el de Carmen Arriola de Marín, incorporado al colegio nacional Nicolás Avellaneda. Sólo la iniciativa del alumnado de cuarto año, y a pesar de las protestas del profesorado, rindió homenaje al prócer; un homenaje sencillo, espontáneo, y por eso mismo significativo. Pasamos la denuncia a las autoridades.

Una comisión de la cámara acaba de despatchar favorablemente el proyecto del poder ejecutivo existiendo del pago de derechos portuarios a los buques fletados para la conducción y alojamiento de los congresales y peregrinos que participen en el congreso eucarístico internacional. ¿Pero a qué se debe tamaño privilegio? El congreso eucarístico no es una institución que, desde el punto de vista de los intereses fiscales, merezca una exención del pago mencionado. Entonces habría que conceder igual deferencia a otras entidades, algunas de las cuales suelen cumplir funciones más útiles para el país que el zaratiano congreso.

## Ellos se Divierten

### Tiroteos íntimos

ERA una hora en que la ciudad de San Juan se adormecía en una paz inefable. Todo estaba en calma. Apenas se oían, de vez en cuando, los pequeños ruidos de un vehículo o de un pregonero. Y de pronto el reposo fué turbado por un tiroteo sostenido e implacable. El vecindario salió a la calle con mil temores, y al poco tiempo la alarma llegó a todos los rincones de la población. La policía despachó contingentes nutridos de vigilantes armados. En los cuarteles se ordenaron consignas. Y por todas partes circuló el rumor de una subversión violenta, de un encuentro entre facciones enemigas, de un asalto a centros políticos.

Pero no. Nada de eso había sucedido. Lo que pasaba era que un fraile del colegio religioso contiguo a la iglesia de San Agustín, había cumplido años; y claro está, como sus colegas no querían dejar sin festejo el onomástico, ahí no más sacaron sus pistolas y la emprendieron a tiros e hicieron explotar petardos que sonaban como cañonazos, y hubieron seguido en esta diversión mucho más tiempo si no se les presentan las fuerzas armadas de la provincia, listas para sofocar el imaginado movimiento subversivo.

La verdad es que los frailes tienen unos gustos extraños. Aburridos, sin duda, por la monotonía y silencio de su profesión y por la insostenible y eterna calma de los templos, los buenos frailes recurren a veces al energético estimulante de unas cuantas explosiones. En la catedral de La Plata, por ejemplo, los curas gustaban subirse entre los andamios y perseguir a pistoleros a las candorosas palomitas que habitaban en lo alto. Pero ahora los tiempos han cambiado, tanto que un solo tiro alarma y despierta una tensión nerviosa en toda la población. Es conveniente que los sacerdotes moderen sus ímpetus e imiten la actitud de los santos de las iglesias, tan calladitos siempre.

consules, revelarán el interior de Balcarce. No olvide el gobierno conservador, que también Rosas contaba con la unanimidad de las opiniones después del año 40.

## Funciones Docentes Desvirtuadas

EN una prolongada sesión secreta, la cámara de diputados de la provincia de Buenos Aires consideró un pliego del poder ejecutivo, en el que solicitaba acuerdo para el nombramiento de tres consejeros de educación. Los candidatos propuestos por el gobierno eran los señores Julio A. Costa, Alberto Taillade y Julián del Campo.

## Suicidio Universal

### Una proposición macabra

ESTA circulando en los ambientes de cultura una invitación extraordinaria. Un "Sindicato universal del suicidio", con sede central en Tokio y filial en B. Aires, invita a los pesimistas convencidos a inscribirse en la institución. Cuando el número de adherentes sea nutrido, las autoridades centrales decidirán el suicidio colectivo. Las gentes correrán en masa a desbarbarse por los precipicios, a sumergirse en los ríos y mares, a cambiarse tiros y hachazos mortales como en el carnaval, se cruzan serpientes y flores... De este modo el mundo quedará desolado y habrá desaparecido el dolor universal.

Tal es el programa del sindicato japonés. Si la invitación es obra de un fumista, es decir, de un hombre psicológicamente inclinado a consagrar su vida a la tomadura de pelo de los demás, debemos convenir en que hace las cosas en forma, pues la circular está impresa en papel fino y con membretes que cuestan dinero.

La verdad es que esta invitación no es ni tan rara ni tan original. El suicidio es uno de los temas más ordinarios que pueden darse. Todo el mundo habla de él y lo considera como la solución de todos los males, y es sabido que la aforística sobre el suicidio es infinita. Drieu la Rochelle ha dicho que "uno vive mejor muerto que vivo", y Nietzsche clamaba: "¡vengan los predicadores de la muerte rápida!". Y Leopardi: "¡un bel morir tutta la vita onora!". Y hasta existe en la literatura un episodio de suicidio colectivo: el "Coscity", de Guillaume Apollinaire.

De modo que no hay por qué extrañarse de la proposición del "Sindicato del suicidio universal", puesto que se trata de una idea de circulación común. Y hasta es muy sano que se haya constituido una organización enderezada a poner en práctica el suicidio porque entonces se verá lo que observaba Chesterton, que la gente no hace más que decir: "La vida no vale la pena de ser vivida", pero cuando se la invita a ser consecuente con tal creencia, es decir, cuando se la invita al suicidio, retroce espantada. Estamos seguros que después de la circular del macabro sindicato, aun en los más pesimistas, renacerá la alegría de vivir.



# Ayer Sesionó el Senado, Dando Entrada a Diversos Asuntos

**APROBO EL PROYECTO DEL DOCTOR PALACIOS SOBRE LA OBRA DE GROUSSAC REFERENTE A LAS MALVINAS**

**Despacho de la comisión de legislación sobre jubilaciones**

A las 16.10 horas se inició ayer la sesión ordinaria del senado con la presencia de 16 de sus miembros y bajo la presidencia del doctor Roca.

## Asuntos entrados—

Por indicación del senador López Peña suprimíase la lectura del acta anterior, dándose por aprobada, y en seguida, por secretaría, se dio cuenta de los asuntos entrados. En la nómina de éstos figuran los siguientes: mensaje del poder ejecutivo acusando recibo de la sanción de la ley 11.389, de ayuda a Sampacho; comisión de legislación remite nómina de los asuntos educados; la sección "Problemas agrarios" del Museo Social Argentino solicita la sanción de una ley que unifique, en todo el país, los sistemas de marcas y señales de ganados y sus registros respectivos; la cámara de diputados comunica que ha sancionado el proyecto en revisión por el que se autoriza la adquisición de un busto de Paul Groussac.

## División del territorio de Los Andes—

Se dio cuenta también de un proyecto de ley del poder ejecutivo por el que se subdivide el territorio nacional de los Andes, agregando una fracción del mismo a cada una de las provincias de Jujuy, Salta y Catamarca.

## Modificaciones a la ley de jubilaciones—

Al darse cuenta del despacho de la comisión de legislación sobre el proyecto de reforma a la ley de jubilaciones y pensiones civiles, el senador Serrey propuso que se fijara la sesión del jueves de la semana próxima o subsiguientes para tratar ese asunto. Votada esta moción, resultó afirmativa. El texto íntegro del despacho de referencia lo damos en otro lugar.

## Pedido de acuerdos—

Se informó, asimismo, de un mensaje del poder ejecutivo por el que solicita acuerdo para nombrar vocales de la cámara federal de apelación de la capital a los doctores Ezequiel S. de Olaso y Nicolás González Iramain, y para reemplazar a éstos en sus respectivos cargos, a los doctores Rodolfo Medina y Horacio H. Dobranich.

## Monumento nacional—

Al darse cuenta de un proyecto de los senadores Galíndez y Castillo por el que se declara monumento nacional la casa en que nació fray Mamerto Esquiú, el primero de los nombrados

leyó un discurso con el que fundamentó dicho proyecto. Por su parte, el señor Castillo propuso que se tratara éste sobre tablas, y aprobada esta moción, se votó el proyecto en general y particular, sancionándose con una pequeña modificación de forma al artículo primero, propuesta por el senador Serrey, no prosperando una indicación del doctor de la Torre en el sentido de reducir la suma de 30.000 a 20.000 pesos.

## La obra de Groussac sobre las Malvinas—

A continuación el senador Castillo informó el despacho favorable de la comisión de negocios constitucionales sobre el proyecto del doctor Palacios sobre traducción y difusión de la obra de Groussac "Les Iles Malvinas". En su breve exposición, el senador por Catamarca se refirió a las razones que había tenido la comisión para aconsejar la sanción de dicho proyecto, así como para proponer la suma de \$ 50.000 para aquel objeto.

Aprobado en general, se puso en discusión el artículo 1º del proyecto y el senador Matienzo propuso una modificación de forma que fué aceptada por la comisión, y por su parte, el doctor Palacios, expresó lo siguiente:

El artículo 1º del proyecto original, decía en la primera parte: "Siendo necesario que todos los habitantes de la república sepan que las Islas Malvinas son argentinas y que la Gran Bretaña sin título alguno de soberanía, se apodera de ellas por un abuso de la fuerza, etc.", palabras que han sido suprimidas del despacho de la comisión, supongo que por razones de técnica relacionada con la confección de la ley.

Acepto ese criterio, pero quiero dejar constancia de que el espíritu que informa esta disposición que se discute, está contenido en las palabras suprimidas por la comisión, es decir, en las palabras del proyecto original que acabo de leer. Y no podría ser de otra manera, pues han sido empleadas no sólo por el actual canciller, en la carta que tuve el placer de leer oportunamente, sino también en un documento oficial del ministro de relaciones exteriores doctor Gallardo.

En efecto, el 29 de abril de 1927, el comandante de la 2ª división de ejército, se dirigió al ministro de guerra, que era entonces el general Agustín P. Justo, expresándole que un joven nacido en las islas Malvinas, de nombre Juan Walker, deseaba ser enrolado porque se consideraba argentino. El general Justo se dirigió a su vez, en consulta al ministerio de relaciones exteriores expresándole lo siguiente: "Este ministerio entiende que conside-

rándose a las islas Malvinas parte integrante del territorio de la República y no existiendo allí oficinas enroladoras, corresponde el enrolamiento como argentino al ciudadano que se presente y manifieste el deseo de enrolarse ante cualquier oficina enroladora del país, siempre que presente el documento habilitante de su nacimiento, como en este caso lo hace el ciudadano mencionado. Por si no fuera este el criterio con que debe encararse el asunto es que consulto a V. E. el punto a fin de dar las instrucciones pertinentes para los casos que se presenten en el futuro".

El ministro de relaciones exteriores doctor Gallardo hizo suyo el informe del consejero legal doctor Ruiz Moreno, quien se expidió en estos términos: "El gobierno argentino ha considerado y considera esas islas como parte del territorio argentino; y la circunstancia de que a causa de un acto de fuerza se haya mantenido una situación de hecho que impide a la República Argentina hacer efectivo el ejercicio de su soberanía, no obsta para que siga teniendo a aquellas como parte integrante de su territorio".

Y se dio la orden de enrolar al ciudadano Juan Walker, nacido en las Islas Malvinas, y por lo tanto argentino.

Yo entiendo que el senado no puede emplear otro lenguaje que el que empleaba el ministro de relaciones exteriores. Nada más.

Aclarador del señor Castillo que la modificación obedecía a razones de técnica, se votó y aprobó el artículo 1º. Igual cosa se hizo con el artículo 2º, y al ponerse en discusión el artículo 3º, el senador Matienzo propuso una modificación de forma, que fué aceptada, aprobándose luego.

El artículo 4º se aprobó sin observación, y al discutirse el 5º, el senador de la Torre propuso que en vez de 50.000 pesos, se destinaran 30.000, temperamento que fué aprobado después de una breve discusión, quedando, en consecuencia, sancionado el proyecto en general y en particular.

## Crédito suplementario—

Acto seguido se trató el despacho de la comisión de hacienda sobre un proyecto del poder ejecutivo abriendo un crédito suplementario al ministerio de agricultura por 4.300 pesos para sufragar los gastos que ocasionó el cuidado y conservación del pabellón argentino construido para la Exposición Iberoamericana de Sevilla. Informado dicho despacho, que aconseja la sanción del proyecto, por el senador Arenas, se aprobó en general y en particular.

En seguida se levantó la sesión. Eran las 17 horas.

## SESIONARA HOY EL C. DELIBERANTE

**Continuará con el problema del transporte**

Hoy, a las 15.30 horas, se reunirá el concejo deliberante de la capital, a los efectos de continuar considerando los despachos de comisión, en la cuestión relacionada con el proyecto de monopolio del transporte de pasajeros, propiciado por el D. E. de la municipalidad.

cuerpo votar sobre tablas el proyecto presentado.

Después de un breve cambio de opiniones, se resolvió acordar preferencia para tratar el proyecto con despacho de comisión en la sesión del próximo martes.

Acordóse a continuación preferencia para tratar el próximo martes con despacho de la comisión de higiene a un proyecto de Giacobini, relativo al funcionamiento de un taller de cromolitografía.

Sobre esta preferencia hizo notar Ghio que había visitado la fábrica en compañía del concejal Gómez y dos inspectores, sin notar condiciones que provocasen alarma, y que existiendo tantas fábricas que debiesen ser clausuradas, era necesario extrañarse ante la insistencia en el pedido de Giacobini.

## Cumplimiento de la ordenanza sobre régimen hospitalario

Leróse a continuación el siguiente proyecto de minuta de comunicación, presentado por el concejal socialista Adolfo Rubinstein.

El H. concejo deliberante desea que el departamento ejecutivo, le informe verbalmente en la sesión del día martes 3 de julio o subsiguientemente sobre:

- Qué medidas adoptó para dar cumplimiento a la ordenanza número 4962 y sus resultados.
- Cuántas jefaturas de servicios de los hospitales han sido provistos por pases y concursos de acuerdo a la ordenanza 4962, ubicación de las mismas y nombres de los actuales jefes y cuántas jefaturas han sido otorgadas sin ese requisito.
- Cuántos nombramientos con carácter interino han sido otorgados en los hospitales municipales y dispensarios; nombres de los favorecidos y puestos que ocupan.
- Alcance del decreto del departamento ejecutivo de fecha 15 de

# Coordinación de los Transportes

**Conceptos vertidos por el concejal Iñigo Carrera**

En la crónica —publicada ayer— de la sesión que el concejo deliberante realizó el miércoles, y en la que dicho cuerpo continuó tratando el asunto de la coordinación de los transportes, la falta de espacio nos obligó a dar a conocer solamente una parte del discurso de nuestro compañero el concejal Iñigo Carrera, que intervino en el debate analizando, en forma minuciosa, todos los aspectos del interesante problema.

Damos en seguida un resumen de la parte de su exposición no publicada, que comprende diversas consideraciones, después que se refiriera a la faz legal del atropello que se quiere consumar.

## LA COORDINACION POR ORDENANZA

Me voy a referir —expresó Carrera— al pretexto de la jurisdicción federal, pero no desde el punto de vista legal. La minoría de la comisión, que coincide con el de la mayoría en que hay que establecer la coordinación, pero que considera que ésta puede hacerse por una ordenanza, demuestra cómo este asunto de la jurisdicción federal no es más que un mero pretexto, ya que puede hacerse lo que propone la mayoría, esto es, coordinación, dentro de la jurisdicción municipal.

Voy a colocarme en el punto de vista del departamento ejecutivo con respecto a la necesidad de una administración única de los transportes, expresó más adelante —posición que adopto hipotéticamente. Vamos a suponer que soy un caluroso partidario de la coordinación de los transportes colectivos en la ciudad de Buenos Aires.

En este terreno voy a demostrar que el tráfico intercomunal no constituye un inconveniente y que en todo caso sería fácil reglarlo en el nuevo régimen que se proyectó sin necesidad de la sanción del congreso, demostrado lo cual quedaría en evidencia que esta coordinación se hace a base de un problema artificial de tráfico intercomunal como lo ha llamado muy bien el señor secretario, término que intencionalmente no aparece una sola vez en el informe de la comisión, al solo efecto de eludir la posibilidad de una solución: el convenio intercomunal para conceder un monstruoso privilegio al Anglo Argentino, reconocer su capital agitado y autorizar prácticamente un aumento de tarifa por la cláusula del 8 o lo que resultaría un 16 o 17 o lo se toma, para hacer el cálculo, el capital real de la empresa.

Colocado en esta posición, tendré que coincidir en primer término con

febrero de 1933 recaído en el expediente 89676 D1934.

d) Cómo dió cumplimiento al actual precepto de la Asistencia pública en la cuestión que se refiere a la separación de las funciones administrativas y técnicas en los hospitales municipales y resultados obtenidos.

Solicitó Rubinstein que el proyecto fuese considerado sobre tablas, porque no significaría apartarse de la resolución adoptada tácitamente por el cuerpo, con el propósito de normalizar su trabajo.

Agregó que el proyecto que se había leído era completamente objetivo, tratándose solamente de conocer las razones por las cuales el D. E. no había dado cumplimiento a la ordenanza 4962, que el cuerpo había sancionado por unanimidad, con la colaboración del mismo departamento ejecutivo.

Se trata de un asunto de actualidad, dijo, porque las últimas determinaciones del D. E. han provocado un verdadero revuelo en los hospitales municipales, habiendo el Colegio de Médicos enviado una nota a la intendencia.

Deseamos, por lo tanto, afirmó, saber por qué no se cumple la ordenanza votada, y el por qué de algunas medidas que la desnaturalizan por completo. Si es que el D. E. tiene motivos para adoptar dichas medidas a raíz de inconvenientes en la aplicación de la misma, el cuerpo debe saberlo, para ratificar o rectificar su resolución, ya que al informar en nombre de la comisión, al aprobarse la ordenanza mencionada, finalizó Rubinstein, dije que no se trataba de estudio completo y acabado, sino de una experiencia.

Después de breves palabras de Elena y Di Tella apoyando el pedido, el cuerpo acordó considerar el proyecto sobre tablas, votándolo a continuación en forma favorable.

## Pedido de informes sobre cumplimiento de las ordenanzas de empréstitos—

Dióse cuenta de inmediato, de acuerdo al orden de las preferencias acordadas, de un despacho de la comisión de hacienda, favorable al siguiente proyecto presentado por el concejal Navas.

El concejo deliberante desea que el D. E. se sirva informar por escrito (Sigue en la TERCERA página)

los ingenieros que firman el despacho minoritario, que, pese a su opinión favorable al monopolio, consideran innecesario involucrar en la solución del problema las cuestiones relativas al tráfico que se efectúa fuera de la capital.

¿Quién desconoce que la congestión es, como todo lo relativo al tráfico, un problema local esencialmente urbano, un problema que se produce en el espacio urbano? Sólo las grandes ciudades y sus zonas de actividad más intensas comprueban las exigencias del transporte en común cuando éstas asumen las características del problema.

## EL TRANSPORTE INTERCOMUNAL

El caudal de pasajeros y el número de vehículos comprometidos en el transporte intercomunal es relativamente insignificante si como lo hace la comisión se procede a excluir el transporte ferroviario.

Se excluye, pues, el transporte ferroviario. El sistema de transporte que absorbe un mayor caudal de pasajeros de nuestro tráfico interurbano es evidentemente el ferrocarril, al que le corresponde en la zona urbana exclusivamente un 9 o 10 de la cifra total según la estadística de la revista municipal de diciembre de 1931.

Es fácil considerar cuánta gente se traslada todos los días de la capital por el ramal del ferrocarril Central Argentino, por ejemplo, hasta el Tigre, o cuánta gente se traslada por las vías del Ferrocarril Sud a la enorme población de toda esa zona.

Sin embargo, ha sido excluida; el único exponente de tráfico intercomunal se ha excluido y se ha hecho eso por razones obvias.

De la superposición que aparece fuera del eje de la ciudad, podrá el congreso, si lo entiende necesario, incluirlo en su ley de coordinación protectora al riol.

De manera que, en realidad, tráfico intercomunal importante que justifique un desplazamiento de jurisdicción, no hay. Lo que ha movido a complicar la cuestión, incluyendo el transporte extraurbano, responde a un propósito de coordinación financiera.

Hace notar también que los resultados financieros de la explotación de los servicios necesarios a la ciudad y la tarifa que deberá regir para los transportes que se realizan en su interior, no deben ser perturbados por el éxito más o menos dudoso de los servicios externos, cuya importancia y extensión no puede preverse en el momento actual.

Después de referirse a otras opiniones y antecedentes, agregó Carrera: Volviendo al pretexto de la concesión nacional Lacroze, lo mismo que la de los Tranvías del Puerto y Eléctricos del Sud, es útil comprobar cómo la minoría resuelve legalmente la supuesta dificultad del artículo 5º de su proyecto. La minoría dice bien: "Por lo que se refiere a las empresas con concesión nacional que entren a formar parte de la Corporación, sus titulares antes que quien correspondía para salvar cualquier dificultad que con respecto a su situación anterior pueda originar el nuevo régimen a que ahora deberán sujetarse, sin necesidad de una ley nacional".

## LA JURISDICCION NACIONAL

A continuación, el orador se refirió a la jurisdicción nacional en la zona portuaria de la capital, analizando esta situación con el apoyo de citas y antecedentes que deslindan la jurisdicción policial y la financiera y sosteniendo que no hay jurisdicción federal en este sentido, pues la ley orgánica municipal le da al concejo deliberante la facultad de vigilar la ribera, "de acuerdo con la policía fluvial". Refirióse luego a ciertos proyectos de los Ferrocarriles del Estado respecto a posibles obras a realizar en la ribera y afirmó que en este asunto tendría algo que hacer el concejo. Agregó después que si algo hay que coordinar en la zona de influencia de la ciudad, ello debe ser objeto de relaciones intercomunales y que si hubiese el propósito sincero de coordinación en la zona céntrica, ello no lo impedirían las concesiones nacionales dentro de la órbita del municipio.

Hizo notar luego el orador que los "Amigos de la Ciudad" consideran que "la coordinación de los transportes colectivos corresponde en primer término al concejo deliberante, sin perjuicio de combinar la municipalidad de la capital, con las de los pueblos vecinos, la mejor forma de hacer desaparecer las dificultades existentes".

Luego el concejal Carrera hizo una relación de antecedentes extranjeros y nacionales relativos a los convenios entre municipios, dejando sentado el principio de que la ciudad de Buenos Aires puede perfeccionar su vinculación con las comunas vecinas, terminando con ellas simples convenios.

Sobre este particular, recordó que había un proyecto, precisamente de los demócratas nacionales, por el que se disponía que el D. E. estudiaría con las autoridades de la provincia de Buenos Aires la mejor forma de combinar el tráfico de vehículos en los límites de la capital federal.

Y recordó también iniciativas análogas auspiciadas por el concejal Carbone y el doctor Carlos Edo, agregando después otros antecedentes en igual sentido, reforzados con ejemplos del extranjero.

## REFUTANDO CONCEPTOS

Esta parte de su exposición la destinó nuestro compañero a rebatir determinadas referencias del secretario de obras públicas y de los concejales Dufour y Molina Carranza, sobre un posible respeto de la jurisdicción municipal. Analizó luego el régimen de tarifas, se refirió a la idoneidad de las personas que integran ciertas comisiones especiales designadas por el in-

# DINERO EFECTIVO



DE 20 + 25 + 30 + 35 CTS.

**Sorteos mensuales en efectivo**

**GUARDE LOS BONOS Y VALES NUMERADOS**

tendente y se detuvo enseguida en la consideración de la concesión Lacroze y de otras que terminan en 1947 y que se prolongarán por 60 años, si se acepta la proyectada coordinación. Volvió después a referirse a palabras pronunciadas por el secretario de obras públicas, que es el funcionario que en el concejo representa al D. E. y trae su voz, rebatiendo conceptos en términos que coinciden con comentarios periodísticos ajenos a nuestra ideología.

## EL DESPERDICIO, EL MONOPOLIO Y EL DESPOJO

¿Cuál es la posición del grupo comunal socialista —expresó Carrera—, frente al propósito de coordinar? No hay duda de que a través de la exposición del señor secretario de obras públicas se evidencia, —por lo menos así es lo que yo capto—, que lo que más preocupa no es la solución del tráfico en sí mismo; no es el desecho de coordinar las distintas manifestaciones del transporte, como solucionar un problema financiero del Anglo por una coordinación de capitales constituida en monopolio, que he calificado de retardatorio, al amparo de la protección oficial.

Después de referirse al desorden del régimen capitalista que trae trastornos en todas las actividades, agregó Carrera:

El maestro Juan B. Justo explica brillantemente la relación que existe entre el desperdicio, el monopolio y el interés público, y lo explica con tanta claridad que difícilmente haya mentalidad bien intencionada que no comprenda la sencilla lección que encierran sus palabras.

Habló de la anarquía capitalista a que me he referido yo, y decía: "En aras del privilegio local y de la especulación, los bienes naturales y el trabajo humano no se desperdician a montones y cuando en la desastrosa competencia de los irresponsables capitales de la industria que muchas veces son simplemente porque disponen de dinero sucede el monopolio del sindicato —se refiere a los sindicatos capitalistas—, cesa el desperdicio, pero se acentúa el despojo".

La coordinación, mientras no la realice una administración municipal colectiva, mientras no la haga el pueblo mismo —estado municipalidad— y la tome a su cargo, puede llegar a disminuir parte del desperdicio, si es integral y no de un monopolio opcional como se proyecta, pero la disminución del desperdicio traerá fatalmente el aumento del despojo contra la colectividad.

Después se refirió al proyecto socialista sobre construcción de subterráneos, que no ha sido desechado y cuyos beneficios posibles analizando, aludiendo a los trabajos del ex concejal Rotta, "a quien habría que consagrar, con Ghidoli, como a los papas del transporte urbano". Estudió luego detenidamente los distintos aspectos de la descentralización urbana y recordó que muchos departamentos ejecutivos han concurrido a la perturbación del tráfico no cumpliendo muchas y buenas ordenanzas del concejo. Se hizo eco nuestro compañero de expresiones vertidas por un miembro de una misión diplomática, según las cuales todos los problemas argentinos se solucionarían si nuestro país se convirtiera en miembro del imperio británico, protestando de ellas y abogando por la integridad de la soberanía nacional frente a todos los imperialismos. Se refirió al tratado de Londres, cuyo artículo primero del protocolo encarta el secreto de lo que está ocurriendo para vergüenza y dolor de los argentinos, al consagrarse en favor de las empresas inglesas radicadas en nuestro país un tratamiento benevolente.

## NO PUEDE SALIR ESTA LEY

Dijo Carrera, más adelante, que el patriado pastor y vacuno domina a la república, impera, decide, marca rumbo a la política económica y compromete el porvenir de la nación en beneficio del privilegio de los pocos para restringir el derecho y las atribuciones de los mas.

Después de otras consideraciones expresó su fe en que la proyectada ley de coordinación no podía salir del parlamento argentino, pues él tiene una nueva estructura política y, además, no puede traicionar su tradición de institución representativa, y finalizó su exposición confiando en que las autoridades del país sabrán cumplir la Constitución nacional y no caer en la situación de "reos, de infames traidores a la patria" que prevé el artículo 29.

**Dr. G. Hugo Dickmann**  
Cirujano del Hospital Rawson

**Cirugía Unicamente**  
Lunes, Miércoles y Viernes,  
de 15 a 17 horas  
**CATAMARCA 90**  
U. T. 47 (CUYO) 9587

# Fué Laboriosa la Sesión de Ayer del Concejo Deliberante

**A proposición de Navas y Rubinstein, el D. E. deberá informar sobre el cumplimiento de las ordenanzas de empréstitos y régimen hospitalario**

## GOMEZ REFIRIÓSE AL PROBLEMA DE LA PAVIMENTACION

Ayer efectuó el concejo deliberante de la capital la sesión ordinaria correspondiente al día de hoy, adelantada por resolución del cuerpo en su reunión del miércoles.

A las 18 horas el presidente doctor Zabala Vicondo declaró abierta la sesión con la presencia de 17 concejales, aprobándose de inmediato la versión taquigráfica número 13.

## Jurado de producciones musicales—

Por secretaría se dió luego lectura a un decreto de la presidencia, designando al concejal Adolfo Rubinstein para integrar el jurado de producciones musicales, en reemplazo de Bartolomé Fiorini, cuya renuncia fué aceptada en la sesión del 15 del corriente.

## Investigación de pavimentos

Al darse cuenta de los asuntos entrados, se leyó un proyecto firmado por los concejales Salvador Gómez y Juan Unamuno, concebido en los siguientes términos:

El D. E. adoptará las medidas necesarias para que en un plazo breve proceda a investigar las condiciones técnicas en que ha sido construido el pavimento de la calle Marcos Sastre, de Concordia a Bahía Blanca.

A los efectos precedentes, al efectuarse los sondeos indispensables se dará cuenta a los vecinos afectados y a la Asociación Vecinal de Villa del Parque, los que en las pruebas

podrán hacerse representar por el asesor técnico de su confianza.

Sobre este proyecto solicitó la palabra Gómez para fundar un pedido de preferencia.

Dijo el representante socialista que ya en más de una oportunidad ha pedido al concejo ocuparse de las empresas de pavimentación, tanto en lo que se refiere a material empleado como al cumplimiento de las leyes obreras. Denunció que en una recorrida efectuada por la zona en que está situada la calle a que se refiere la minuta, había podido comprobar la poca seriedad con que proceden las empresas de pavimentación. Calles que están abiertas al tráfico desde hace seis meses, agregó Gómez, ya presentan su pavimento intrasitable.

Son lógicas por lo tanto las quejas de los vecinos que se niegan a pagar un pavimento, efectuado en condiciones violatorias de los contratos, en lo que se refiere al espesor de las capas, así como a los cordones.

Después de un breve cambio de opinión, manifestó Marotta que siendo el D. E. el que tendrá que efectuar la investigación, podría el

## EDITORIA "LA VANGUARDIA"

**SOCIEDAD ANONIMA**

Buenos Aires, Junio 8 de 1934.  
Por resolución del Directorio, se cita a los accionistas a la asamblea general ordinaria que se realizará el día 26 de junio, a las 18 horas, en el local social, Rivadavia 2150, para tratar el siguiente:

- ORDEN DEL DIA:  
1º Memoria y balance del décimo primer ejercicio anual, correspondiente del 1º de mayo de 1933 al 30 de abril de 1934.
- 2º Autorización al Directorio para acreditar a la cuenta "Fondo de Reserva" el saldo de la cuenta Ganancias y Pérdidas.
- 3º Elección de siete directores titulares, cinco directores suplentes y tres síndicos, por término su mandato.
- 4º Designación de dos accionistas para firmar el acta.

Alejandro Castañeras, secretario.  
36.7184.

**500 ejemplares**

ha solicitado el Centro Socialista de MENDOZA (NOR-OESTE) de "La Vanguardia" del 7 de julio, para utilizar como propaganda en los actos organizados con motivo del CINCUENTENARIO DE LA LEY DE EDUCACION COMUN Y en adhesión al DIA DE LA COOPERACION.

**COLIBRI**  
UNICA ANILINA QUE NUNCA FALLA

**CARNE**  
CARNICERIAS  
Estancias  
**Galli**  
INDUSTRIA ARGENTINA  
**EMBUTIDOS**  
Para pedidos del interior dirigirse a:  
RIVADAVIA 6071 Bs. As.



# Teatro • Cine • Música

COLON

## "ALCESTES", DE C. W. GLUCK HA CONSTITUIDO EL PRIMER ESTRENO DE LA TEMPORADA

Bajo la dirección del maestro Héctor Panizza subió a escena anoche, en una versión de conjunto que fué justamente celebrada

Anoche se ofreció en el Colón el primer estreno de la temporada: la ópera "Alceste", de Gluck. Esta obra, cuyo original italiano fué vertido al francés, sufriendo también algunas reformas en la partitura, fué presentada al público de París en el año 1776. Desde entonces acá, cuánto se ha escrito sobre Gluck y su "Alceste", sobre el significado de la evolución del talento del gran músico alemán, sobre la influencia que ejerció en el desenvolvimiento de la música de escena, sobre el caudal que para la historia del arte implican sus últimas obras, caudal que como sanada herencia recibió el genio de Wagner para dar cima a las ideas soñadas por el autor de "Alceste".

Tan imposible como pretender traer nuevos datos sobre tema tan expurgado, sería intentar reseñar en breves líneas un movimiento que constituye toda una época, y complicada y profusa, de la historia del arte.

Habría que presentar el panorama de la ópera italiana que, después de su época de gran esplendor, había sido refajada y desvirtuada en manos de autores e intérpretes de menor categoría. Habría que situar a Gluck entregado primero — en su primera manera — a esta clase de producciones. Habría que estudiar la influencia que sobre su espíritu inquieto y descontento debían ejercer las ideas de Haendel y el concepto teatral de los operistas franceses. Y luego sus tanteos hacia un concepto más elevado de la música de escena, su amistad y colaboración con un espíritu tan similar al suyo como fué el poeta Ramiro de Calabriga y el magnífico fruto de esta comunión de ideales, de donde habrían de surgir "Orfeo", "Alceste", "Armida", "Ifigenia en Aulida", que fueron otras tantas batallas victoriosamente libradas por Gluck y sus partidarios contra los que, agrupados bajo la égida de Piccini, se mantenían fieles a la vieja ópera italiana.

Todos estos tópicos que hemos esquematizado no pueden ser expuestos en los estrechos límites de una crónica y sólo nos ha guiado con ello el propósito de refrescar el recuerdo de la ruda lucha que hubo de entablar Gluck para abrir el camino de una concepción más verdadera, más humanista del drama lírico. El trato de que la música no fuera, como hasta allí, un simple comentario caprichoso de la escena, sino que estuviese íntimamente ligado a su expresión. El concepto teatral que luego llevó Wagner a su máxima expresión, en una palabra.

Si sus obras capitales no fuesen capaces, por su valor, de asegurar su gloria, este papel de precursor del gran movimiento wagneriano bastaría para asegurarle el puesto que ocupa en la historia de la música.

El maestro Héctor Panizza ha utilizado esta versión francesa a que nos hemos referido, previos los cortes a que se le sometió cuando fué exhumada en la Ópera de París, donde fueron suprimidas algunas páginas que introdujeron, previa autorización de Gluck, su discípulo Gossec, para tratar un personaje de la tragedia de Eurípides — Hércules — que los autores habían desechado, lo que desencadenó no pocas críticas. Temperamento este del maestro Panizza muy acertado, dado el carácter casi histórico que tienen esta clase de obras y que exigen el máximo respeto.

La versión de "Alceste" ofrecida anoche, hace elevar nuevamente el nivel de los espectáculos de la temporada lírica oficial, que dos o tres notas mediocres habían hecho decaer sensiblemente. Consciente de la singular jerarquía artística de la novedad, el maestro Héctor Panizza no ha omitido detalle para que ella subiera a escena con el máximo de preparación posible y sus esfuerzos no han resultado estériles. El espectáculo de anoche ofrecido en los últimos años. Fué la del maestro Panizza una versión de conjunto de una probidad, un respeto y una identificación de forma y espíritu

que ha de contarse entre los mejores ritos verdaderamente ejemplares. Quédele, pues, acreditado este nuevo triunfo a nuestro talentoso compatriota.

Y ante esta gratísima impresión general pueden fácilmente olvidarse tal o cual lunar, porque algún cantante soportaba — cómo sus fuerzas lo permitía — una parte superior a sus facultades; como debe olvidarse alguna que otra vacilación debida a la misma nerviosidad del estreno.

Y se debe entrar de inmediato al elogio de los colaboradores del director en esta representación primera de "Alceste".

Entre ellos la soprano Marcelle Bunlet que acreditó de nuevo sus excelentes dotes de cantante inteligente y actriz expresiva, al servicio de una parte de gravísimo compromiso. Como no lo es menor el que tomó a su cargo el tenor René Maison, que anoche hacia su presentación, demostrando ser un cantante bien dotado y de gran escuela, a la vez que actor eficazísimo. Felipe Romito nos pareció, en cambio, muy por debajo del compromiso, y el resto del reparto de una disciplinada corrección.

También cumplió como bueno el coro, acreditando la calidad de su maestro Rafael Terragnolo y el cuerpo de baile — a las órdenes de Boris Romanoff — compuso una agradable coreografía, aunque un poco fuera de carácter.

La dirección estuvo a cargo del "regisseur" Lothar Wallerstein. Habida cuenta de las dificultades enormes que supone mover elementos tan dispares como los puramente decorativos y los vivientes de las masas corales, creemos, con todo, que ha faltado una línea fija en la concepción del "regisseur", siendo justo consignar que a pesar de ello consiguió algunas escenas de indudable belleza plástica.

La obra se montó en escenarios realizados en el teatro, bajo la dirección de Héctor Basaldúa, sobre maquetas procedentes de la Ópera de París. Los escenarios no son ninguna cosa extraordinaria, pero no estaría demás que en el programa constase el nombre de su creador. La realización es buena, mejor de lo que esperábamos, aunque algunos escenarios han sido montados sin la distancia suficiente, lo que la resta gran parte de su efecto. El público aplaudió calurosamente a director y principales intérpretes.

—Esta noche, en función extraordinaria popularísima, se pondrá en escena la estupenda comedia lírica de Verdi "Falstaff" que se cantará de acuerdo al reparto conocido.

BUENOS AIRES

## Estrenaráse Esta Noche la Adaptación de una Comedia Española

En el teatro Buenos Aires, la compañía encabezada por Olinda Bozán, dará a conocer esta noche una comedia española titulada "Trrr...", original de Neiva y Sandoval, adaptada a nuestro ambiente por Arturo Romay. Esta obra que se ha representado durante mucho tiempo en Madrid, con gran éxito, será interpretada por los principales artistas de la compañía del Buenos Aires.

### Estrenos Cinematográficos

"Yo he sido espía" — Producción Gaumont-British, distribuida por British Film, interpretada por Conrad Veldt, Madeleine Carroll, Herbert Marshall y Gerald du Maurier. Dirección de Victor Saville. Parlante en inglés, en el Palace Theatre.

"Volga en llamas" — Producción checoslovaca, dirigida por Victor Turjansky, con Inkino, Albert Prejean, Natalie Kovanko y otros. Programa Cinematográfica Terra, dialogada en francés, en el Ideal.

"Seamos salvajes" — Película de aventuras por Claudette Colbert, Herbert Marshall y Mary Roland; dirección de Cecil B. de Mille. Producción Paramount, parlante en inglés, en el Suipacha.

MAYO

## Se Realizará Hoy una Función en Honor del Barítono Jaime Miret

La compañía española de zarzuela que está dando sus últimas funciones en el teatro Mayo, anuncia para esta noche, una función extraordinaria en honor y beneficio del barítono Jaime Miret, artista de larga y lucida actuación en temporadas del género.

El citado cantante ha elegido para esta velada la zarzuela del maestro Penella "El gato montés".

## Una Selección de Cuadros de Varias Revistas, se Darán a Conocer Hoy

La dirección del teatro Cómico, donde se representa con éxito la revista de actualidad política, titulada "Estado de sitio", dará a conocer hoy, en segunda sección de la noche, la revista denominada: "Selección 1934", recopilación de los mejores cuadros de las producciones, "Aquí no hacemos nada" y "Ya vendrán tiempos mejores" y "Por los caminos del mundo".

## Final del Concejo

(Viene de la SEGUNDA página)  
dentro de la brevedad posible, sobre las condiciones en que se encuentran los trámites — o si éstos hubiesen terminado — que resultaba haber obtenido para la colocación de los empréstitos autorizados por la ordenanza 4964 y 4965, sancionadas el 23 de octubre de 1932, destinadas al pago de expropiaciones, deuda municipal y ejecución de obras públicas.

Sobre este proyecto, dijo Navas que no debía extrañar a ningún concejal su presentación, ya que ha transcurrido un tiempo suficiente desde la aprobación de las ordenanzas mencionadas, como para que el concejo conozca algo de la tramitación de los empréstitos, o bien si ya se ha convenido la colocación de los títulos.

Saben los concejales, agregó Navas, que una de las ordenanzas aprobadas tiene a atenuar en lo posible el problema de la desocupación, y que a los 4.635.000 pesos que en el actual presupuesto se destinan a obras públicas, se podría agregar otra suma, una vez conocidos los resultados de la colocación de los títulos.

Señaló luego que hubiese visto con agrado que el D. E., por intermedio de uno de sus representantes, se hubiese acercado a la comisión para informar con respecto a la tramitación de los empréstitos autorizados en octubre del año pasado, evitando de esa manera la presentación de la minuta que se estaba tratando, así como de muchas otras referentes a la aplicación del presupuesto o la situación financiera de la comuna.

Con estas breves palabras, fundó Navas su proyecto despatchado favorablemente por la comisión, hablando luego Elena para apoyar el despacho, que fué de inmediato puesto a votación con resultado favorable, con una breve modificación propuesta por su autor, en el sentido de fijar la sesión del martes 3 de julio o la subsiguiente para la consideración de los informes.

## Formación de un lago artificial

Votóse favorablemente a continuación el siguiente despacho de la comisión de obras públicas:

El H. concejo deliberante vería con agrado que el departamento ejecutivo iniciara, por intermedio de la Dirección del plan de urbanización, los estudios necesarios para la formación de un lago artificial en los terrenos ganados al río comprendidos entre las avenidas Canning y Sarmiento.

Asimismo fué sancionado otro despacho de la misma comisión, referente al traslado del monumento del doctor Aguirre, dentro del hospital Ramos Mejía.

## Orden del día número 6—

Aprobáronse luego los siguientes

**Dra. C. M. ONESTO**  
CIRUJANA DENTISTA  
RIVADAVIA  
2052  
UT. 47 CUYO 0365  
DENTADURA ARTIFICIAL/  
EXTRACCIONES/OPERACIONES/  
SIN DOLOR-NUEVO TRATAMIENTO DE  
LA PÍORREA ALVEOLAR-MENCIONANDO  
EXTRA DIARIO, HONORARIOS REDUCIDOS  
De 9 a 11 y de 17 a 21. Feriados de 10 a 11.  
CONSULTAS GRATIS.

*Polvos de Locador*  
**CHELA**  
Y  
**OJOS NEGROS**  
Preferidos por las damas elegantes porque, con su suavidad, fácil adherencia, gran finura y tono perfecto hacen caras más bonitas.

Caja media: \$0.70  
Caja chica: \$0.50

**GRIET**  
Buenos Aires

# Las Derechas Españolas Postergaron un Debate Para Sostener a Samper

MADRID, 21. — Las cortes suspendieron la discusión del presupuesto de agricultura, para evitar una posible derrota del gobierno.

La suspensión se produjo cuando los agrarios solicitaron que del presupuesto se suprimiera la consignación de 25.000.000 de pesetas para la reforma agraria. El ministro de agricultura, Cirilo del Río, defendió la consignación, pero temiendo que la Acción Popular, uniéndose a los agrarios provocaran una votación adversa al gobierno, se aplazó la discusión hasta tanto se encuentre una fórmula de concordia.

Aunque sólo quedan cinco días hábiles para la aprobación total de los presupuestos que deben regir

durante el segundo semestre del año, el parlamento pasó a discutir el proyecto de ordenación de los servicios sanitarios.

CALVO SOTERO ATACO AL GOBIERNO

MADRID, 21. — En la sesión de hoy de las cortes, el ex ministro de la dictadura, Calvo Sotero, preguntó al gobierno cuándo se discutiría en la cámara el "estado de subversión" en que se han colocado el parlamento y el gobierno catalanes, aun cuando los monárquicos accedieron a las pretensiones de Samper de aplazar el debate hasta el martes.

BARCELONA, 21. — Se informa que llegó ayer, procedente de Madrid, un enviado oficioso portador de una fórmula para el arreglo del conflicto suscitado en torno a la ley de cultivos, y se añade que el gobierno de la Generalidad la rechazó, por no admitir otra solución que no sea la ejecución completa de la mencionada ley.

El presidente de la Generalidad, Companys, partió para Lloret.

CARECIO DE TRASCENDENCIA EL CONSEJO DE MINISTROS

MADRID, 21. — Se atribuye importancia al breve consejo de ministros presidido por Alcalá Zamora, celebrado hoy en el palacio nacional.

Sin embargo, de fuentes autorizadas, se nos asegura que el consejo carece de trascendencia política, como lo demuestra el hecho de que en el mismo se trató incluso el régimen de trabajo durante el verano, además de discutirse la labor parlamentaria que deberá prepararse para la próxima etapa durante el tiempo que las cortes permanezcan cerradas.

Implícitamente esto supondría una ratificación de confianza del presidente de la república al gabinete Samper, cuya situación no se oculta que es delicada en vista del problema catalán.

Créese ahora que todo depende del resultado del debate parlamentario a que dé lugar el conflicto sobre la ley de cultivos de la Generalidad.

En los círculos autorizados se considera necesario conjurar la diferencia de criterio que existiría entre Samper y los jefes de los grupos que componen la mayoría parlamentaria, quienes insisten en que el gobierno haga cumplir el fallo del tribunal de garantías lo que podría lograrse mediante un nuevo aplazamiento del debate, posiblemente hasta el martes de la semana próxima.

## Fiestas y Actos Culturales

### CONFERENCIAS VARIAS Para Hoy

Biblioteca "Juan B. Justo" (la Pompeya Norte). Iniciará mañana 22 a las 27 horas, una serie de conferencias, en su local, Balastro 452. La primera de ellas estará a cargo del publicista V. Lillo. La segunda versará sobre el tema "El fracaso de la revolución española".

Federación de Sociedades Gallegas. — R. Mitre 1281. Mañana, sábado, se realizará la cuarta conferencia de la serie que anunció Suárez Menéndez, a las 21.30 horas, en el local de la Federación de Sociedades Gallegas.

El tema de ésta es: "Enseñanza psicológica del Quijote, La Divina Comedia, Los miserables, El culpable, Entre naranjos y el alcance moral y humano de las obras de Concepción Arenal".

### AGRUPACION ARTISTICA "JUAN B. JUSTO"

Asamblea general ordinaria. — Conforme a lo anunciado se convoca a los asociados para constituir la asamblea semanal a realizarse, en los días de hoy y mañana, en el local social, Venezuela 1051, a las 20.30 horas, a fin de considerar el siguiente orden del día: Acta, memoria, balance, elección de cuatro miembros para la comisión directiva. A continuación se realizará asamblea extraordinaria para considerar una reforma estatutaria en sus artículos 35 y 47.

despachos de comisión, incluidos en el orden del día No 6.

De la comisión de Interpretación: No haciendo lugar a los pedidos de computación de servicios honorarios formulados por Ricardo Novoa, Carolina Mietta, Alberto Arnaud, Aquilino Croa y Emma Broto de Degregorio, y en el mismo sentido sobre un pedido de prórroga de locación formulado por varios locatarios de terrenos ubicados en el Balneario.

De la comisión de hacienda, presupuestos y cuentas.

Varios despachos determinando la computación de sumas con destino al pago de bonificaciones.

Después de aceptarse una preferencia solicitada por Carbone para considerar el martes próximo un despacho de la comisión relativo a la poda de árboles, se levantó la sesión siendo las 19 horas.

PIDA A NUESTRAS  
SUCURSALES  
**CAFÉ**  
*Paulista*  
El mejor del mundo

No olvide:  
**Gomina**  
no hay más que UNA SOLA  
y es la fabricada por  
**Brancato**

una cifra elocuente:  
**50.000.000**  
DE BOLSAS DE CEMENTO  
"SAN MARTIN"

• Cincuenta millones de bolsas de cemento "SAN MARTIN", se han despachado de Sierras Bayas, desde el 11 de Febrero de 1919 hasta la fecha.

• Esta cifra, demuestra la activa participación del cemento "SAN MARTIN" en toda manifestación constructiva realizada en el país, durante los últimos 15 años.

• Tiene esta cifra un claro significado para la industria argentina, evidenciando su constante progreso y su esmerado perfeccionamiento.

• Representa 15 años de ocupación permanente para 500 obreros del país y el bienestar de sus familias.

• Para lograr esta cantidad de cemento, se han movido y triturado varios millones de toneladas de piedra, arcilla y yeso; se han consumido varios cientos de miles de toneladas de petróleo argentino y se han pagado muchos millones de pesos en concepto de transportes.

• Significa, además, esta cifra, un elevado volumen de impuestos, pagados por la Compañía, al erario nacional, provincial y municipal.

50.000.000 de bolsas, materializan las tres características que distinguen al cemento "SAN MARTIN":

Calidad, Servicio, Cooperación.

**CEMENTO**  
**SAN MARTIN**  
**PORTLAND**

**COMPANIA ARGENTINA DE CEMENTO PORTLAND**  
RECONQUISTA 46 ★ BUENOS AIRES



# Inicia la Central Obrera Su Campaña por la Conquista de Algunas Mejoras

**Contará con el apoyo de los sindicatos que integran a la misma RESOLUCION DE LOS SECRETARIOS**

La reunión de secretarios de los sindicatos confederados de la capital, convocada por la mesa directiva de la C. G. T. con el objeto de interesarse en la propagación del plan de emergencia recientemente sancionado, por el comité confederal, a la que concurrirán la casi totalidad de los mismos, después de oír el informe de la M. D. sobre el particular, adoptó el siguiente acuerdo:

"Los secretarios de los sindicatos afiliados de la capital reunidos, a invitación de la mesa directiva de la C. G. T. para coordinar ideas respecto de la mejor forma de aplicar el plan de emergencia sancionado por el comité confederal, considerando que su materialización es de urgente necesidad por contemplar múltiples aspiraciones de la clase obrera, se comprometen a secundarlo con todo entusiasmo llevándolo al seno de las respectivas organizaciones a los efectos de su mayor difusión".

**UN ACTO PUBLICO**

El miércoles 27, a las 20.30, se realizará en el salón "Verdi", Almirante Brown 736, el primero de los actos públicos que se efectuarán por la aplicación de ese plan, en el que harán uso de la palabra Serafín Grosso de la A. T. del Estado, Fortunato Marinelli, de la F. O. Marítima, Antonio Borello, de la Fraternidad, y Carlos Mirambell, de la U. Ferroviaria.

Consideramos innecesario destacar la necesidad de que los trabajadores concurren al mismo, dando fe con su presencia de que la clase trabajadora está de pie por su mejoramiento.

## ADHIERENSE AL COMITE GREMIAL PRO REFORMA DEL C. DE COMERCIO

**Los obreros del vestido**

Nos comunica el consejo directivo del Sindicato Obrero de la Industria del Vestido que, en su última reunión, resolvió, interpretando el justo deseo de los cortadores, pompiers, costureras y sastres que trabajan en los talleres, adherirse al Comité Gremial pro reforma al artículo 157 del código de comercio y cooperar con el mismo a fin de lograr la reforma mencionada.

Ese consejo hace un llamado a todos los camaradas de la industria del vestido para que presten su más decidida colaboración a los actos que realiza el Comité Gremial, por cuanto, al lograrse esa hermosa conquista, se verían beneficiados muchos compañeros, asegurándose una estabilidad que hoy no tienen.

## CONTRA EL MONOPOLIO DEL TRANSPORTE

La Federación de Líneas de Autos Colectivos ha organizado para mañana sábado 23, a las 17 horas, los siguientes actos contra el monopolio del transporte:

En plaza Flores: hablarán Ramón Varela, Juan Valdetarro y Remigio Sánchez.

En Almirante Brown y Pedro Mendoza: Américo Iglesias, José María Iglesias y Miguel Abadie.

En Monroe y Cabildo: Jerónimo Alcalá, José Calafel y Angel Bovio.

## OBREROS ESCOBEROS

La Sociedad de Obreros Escoberos celebrará asamblea el próximo domingo, a las 9 horas, en el local de la calle San Juan 2874, a fin de considerar los siguientes asuntos: Acta, balance, casa Crespo, asunto unificación cepilleros y pinceleros, varios.

## POR LAS 16 PAGINAS

Trabajarán todos los afiliados del Partido, haciéndose suscriptores los que aun no lo son, y consiguiendo otro entre los compañeros simpatizantes.

### La administración del diario

ha resuelto obsequiar a los primeros 500 suscriptores, que se hagan antes del día 1° de julio próximo y que abonen de inmediato el importe de la suscripción de un trimestre equivalente a \$ 6 (Seis pesos) con un ejemplar (a su elección) de los siguientes libros de nuestra Editorial.

- |  |   |
|--|---|
| 1 Temas Socialistas por Rómulo Bogliolo          | 8 Cooperación Libre por Juan B. Justo                       |
| 2 La revolución de ellos por Mario Bravo         | 9 Internacionalismo y Patria por Juan B. Justo              |
| 3 Soñadores y realistas por Alejandro Castañeira | 10 Acción Socialista por Esteban Jiménez                    |
| 4 Páginas socialistas por Enrique Dickmann       | 11 El Capital por Carlos Marx                               |
| 5 Juan B. Justo por Américo Ghioldi              | 12 Juan B. Justo por Enrique Mouchet                        |
| 6 Educación pública por Juan B. Justo            | 13 Un año de intendencia por Jacinto Oddone                 |
| 7 La moneda por Juan B. Justo                    | 14 De ayer a mañana por Juan A. Solari                      |
| 8 Anuario Socialista 1934                        | 15 Los 10 primeros números de "El Pequeño Libro Socialista" |

## Hágase hoy mismo suscriptor

Llene y envíe el adjunto cupón, acompañado del importe respectivo

Ciudadano Administrador de "La Vanguardia".  
Rivadavia 2150. Capital.

Remito adjunto la suma de \$ 6 (seis pesos), importe de la suscripción a un trimestre, julio a septiembre de 1934.

De acuerdo a la publicación de hoy, se servirá enviarme a vuelta de correo el libro.

con que obsequia el diario a los primeros 500 nuevos suscriptores.

NOMBRE Y APELLIDO.....

CALLE Y NUMERO.....

LOCALIDAD..... F. C.....

FIRMA.....

## EL CONFLICTO DE LA TEXTILIA

### Reunión de los huelguistas

En el mismo estado mantiene el conflicto planteado por los industriales de la Textilía. El personal, dando pruebas de su gran espíritu de lucha, se mantiene vigorosamente en su puesto, seguro de que la victoria le acompañará una vez más.

Hoy, viernes, a las 17.30 horas, se reúnen los huelguistas en el local situado en la calle Cervetaria 649, de la vecina localidad de Quilmes.

## OBREROS Y EMPLEADOS TELEFONICOS

La comisión administrativa de la Federación Obrera y Empleados Telefónicos informa a sus asociados que la oficina expedidora de la Caja de Jubilaciones funciona hasta el día 23, con el horario de 8 a 20 horas, a los efectos de hacer entrega de los carnets solicitados hasta el día 20 del corriente.

Se recomienda a los delegados de la organización que, de acuerdo con esta información, se interesen por hacer llegar a conocimiento de todos los afiliados que hayan solicitado duplicado de carnets, que pueden retirarlos hasta el día indicado.

## La F. O. M. Bloqueará a las Casas Intransigentes

### LANCHEROS DEL PUERTO

La C. F. de la Federación Obrera Marítima nos informa que, de conformidad a lo resuelto por la asamblea general del 5 de junio, dio cuenta al comité mixto de las organizaciones sindicales marítimas del acuerdo adoptado, tendiente a elevar un tanto las condiciones de trabajo y sueldos de las lanchas del puerto de la capital, a cuyo efecto, y para doblegar a las casas intransigentes responsables de la situación calamitosa que están soportando los tripulantes de esas embarcaciones, se llegará hasta bloquearlas contando con las fuerzas y recursos de las distintas organizaciones sindicales del transporte y el trasbordo. El comité mixto aprobó en principio el procedimiento, y en breve se iniciarán las negociaciones directamente con las casas, para apelar a las medidas antedichas cuando se agoten inútilmente las tramitaciones conciliatorias.

### CASA PARISI

Se ha establecido que los patronos liados que hayan solicitado duplicado de carnets, que pueden retirarlos hasta el día indicado.

## OBREROS DE DIQUES Y DARSENAS

El Sindicato Obrero de Diques y Dársenas celebrará asamblea el próximo domingo, a las 9 horas, en su local social, Venezuela 271, a fin de considerar el siguiente orden del día:

1. Acta anterior; 2. Correspondencia y balance; 3. Renovación parcial de la comisión; 4. Asesor letrado y Caja Ayuda Mutua de los afiliados; 5. Asuntos varios.

### MEMORIAL A LA CAMARA DE DIPUTADOS

Esta misma organización ha remitido un memorial a la cámara de diputados de la nación relacionado con la ley de descanso dominical, memorial cuyo texto dejamos para mañana, por falta de espacio.

sonalidad de los sindicatos obreros, y si su realización no influye para que se tengan en cuenta los pedidos pendientes culminará en un paro general, que comprenderá a todos los trabajadores del país, especialmente ferroviarios y marítimos.

### CAMBIO DE SECRETARIO

En su reciente asamblea, la sección Patronos y Maquinistas ha designado a José Ledesma para desempeñar la secretaría por haber terminado su período el anterior.

# Considera las Medidas Disciplinarias el Congreso de la Unión Ferroviaria

### Sesión de la mañana

Reanudaron ayer las deliberaciones de la asamblea anual de la Unión Ferroviaria.

Se inició la sesión de la mañana bajo la presidencia de Celerino López.

Prosigue el debate sobre el capítulo "Gestiones varias".

El delegado de Montecaseros, Franceschini, que quedara en el uso de la palabra en la sesión anterior, finalizó su exposición analizando el convenio respectivo, que juzgó inconveniente en algunas de sus partes.

Rubio — Se expide en sentido favorable al capítulo.

Girola (de la C. D.) — Defiende la actuación del cuerpo central en este asunto.

Este capítulo se aprueba por gran mayoría.

En discusión el arreglo para los mozos.

Ganann — No está conforme con la solución que se discute.

Rodríguez (de la C. D.) — Destaca algunas consecuencias de estos arreglos.

Picalló — Solicita algunas aclaraciones.

Rubio — Hace notar la desconformidad de los mozos en el F. C. Pacifico.

Intervienen en el debate Martínez, Lemos y otros, y luego se aprueba esta parte de la memoria.

Se tratan luego otras gestiones que figuran en este capítulo, interviniendo en la discusión numerosos delegados, entre otros, Acosta, Rubio, Cagnani, Barrera, Santiago Diz (director obrero), López (de la C. D.), y por último finaliza este debate, levantándose acto seguido la sesión de la mañana.

### Sesión de la tarde

Con asistencia de la casi totalidad de los delegados y bajo la presidencia de Celerino López, se inició la sesión de la tarde.

Corresponde tratar el capítulo referente a medidas disciplinarias.

Vodnizky solicita se dé lectura a una proposición permitiendo la presencia de los asociados que fueron pasibles de esas medidas.

El presidente hace notar que la citada proposición está en la comisión respectiva.

### MOCION DE ORDEN

Una indicación de que este asunto se trate sobre tablas, merece una nueva observación del presidente, el cual manifiesta que el procedimiento es antirreglamentario.

Se produce entonces un movido debate. Mahia, significa que tal práctica es injusta e ilógica.

Si quiere vivir cómoda y económicamente, alquile uno de los departamentos que ofrece la Cooperativa "El Hogar Obrero" en:

AVENIDA MARTIN GARCIA 473 — Departamento de dos habitaciones, cocina, baño, lavadero, a \$ 58, 64 y 66.

ALVAREZ THOMAS 1326. modernos departamentos de tres piezas, cocina a gas, baño con calefón, vestíbulo, lavadero, terraza, etcétera, a \$ 100 y 110.

CANGALLO 2072 — Departamentos de tres habitaciones, cocina a gas, baño con calefón, vestíbulo, lavadero, a \$ 120.

## Aprobó el capítulo referente a las gestiones varias, en la sesión celebrada en la mañana

El presidente llama la atención a los delegados acerca de las disposiciones estatutarias. El punto de vista sostenido por algunos delegados puede parecer simpático pero es impertinente.

### DISCUSION DEL CAPITULO

Leído el capítulo que se refiere a las medidas aplicadas en las secciones Buenos Aires, Oeste y Rosario, del Central Argentino, la secretaría da cuenta de las circulares remitidas con tal motivo, iniciándose este debate.

Vodnizky — Por mandato de la sección dirá algunas cosas para justificar el rechazo del capítulo por entender que las intervenciones cercenan la libertad de los asociados. No desconoce que este procedimiento es extremo y solamente en tal caso debe asumirse tal medida.

El año que finalizó ha sido pródigo en intervenciones, cosa que traduce un estado general lo cual no se soluciona con tal procedimiento.

Se refiere a continuación al caso de la sección Buenos Aires Oeste. Entre una de las causas graves aducidas por el cuerpo directivo, es el telegrama emitido a uno de los ministros del ejecutivo. Desde el punto de vista legal esto puede interpretarse como un alzamiento, pero no siempre la organización puede ceñirse a la legalidad.

La propia C. D. no ha cumplido la resolución del congreso extraordinario, con lo cual se coloca en el mismo terreno que la seccional en cuanto al punto de vista legal.

No es el caso de ocuparse detalladamente de la circular remitida por la C. D., pero cree que lo dicho es suficiente para justificar la conducta de la sección Remedios de Escalada.

En cuanto al caso de Rosario (Central Argentino), los delegados de ese ferrocarril, como así también de otros, han expresado su desconformidad a los descuentos, lo que habla en favor de los asociados expulsados. Lo que no está bien es la nota de la C. ejecutiva de Rosario al dirigirse a las demás seccionales. Justifica, empero, el procedimiento de la directiva en este caso, aun cuando la reacción de aquellos trabajadores es natural frente a los abusos cometidos por la empresa, fermentando la indignación. Después de criticar la declaración de autonomía por parte de la seccional Rosario, observa igualmente a la C. D. por no haber evitado ese espectáculo que sólo favorece a las empresas.

Diego — Ha causado mal efecto en la seccional la censurable expulsión de asociados en el caso de Oeste. Se le ha recomendado que sostenga el criterio de que sólo en casos muy extremos debe intervenir a una seccional.

Pérez (N.) — Encuentra demastado escueta la información que se da en la memoria, expresando que en el caso de Oeste, el asunto es de vieja data. Entiende que los asociados de Buenos Aires Oeste interpretarán como un atropello a sus derechos la clausura del local. Se ocupa luego de la conducta de la Directiva en el Congreso extraordinario del año pasado lo que también contribuyó a la indignación de esos asociados, agregando más adelante que se ha divinizado el respeto a los estatutos, entendiendo que las intervenciones sólo deben tener carácter administrativo.

Cómo no se habían de levantar los

compañeros de Rosario y algunos otros como Lafitte, frente al levantamiento de la Directiva con respecto a las resoluciones del Congreso.

En cuanto a incumplimiento del estatuto, está el caso de expulsiones decretadas por comisiones ejecutivas, contrariando así las disposiciones básicas, lo que hace suponer dos medidas para juzgar a los asociados.

Dice más adelante que la intervención de la seccional Rosario fué decretada por la Mesa Directiva y por la comisión. Una de las causas más graves para la expulsión de esta seccional se refiere a la forma de trabajar, lo que de ninguna manera puede tomarse como fundamento para aplicar medidas disciplinarias.

Caruso. — Tratará este capítulo con concisión. Sólo le inspira el afán de ser equívoco y justiciero aun cuando reconoce que su información es un tanto restringida y por eso sostenía la necesidad de escuchar a los inculcados. Significa la diferencia que prima en materia de intervenciones en los últimos tiempos con respecto a lo que se hacía anteriormente. El origen de todos estos conflictos parte de la falta de cumplimiento por parte de la Directiva a la resolución del Congreso extraordinario. Y así como el cuerpo central puede equivocarse, lo mismo ocurre con los compañeros expulsados.

En cuanto a disolver el procedimiento de enviar circulares a las seccionales, pero resulta que en otros casos, como Metán, Mendoza, etc., que también hicieron lo mismo pero a quienes sólo se les llamó la atención.

Garasa. — Menciona su conducta en congresos anteriores, contraria al protocolo y los descuentos, diciendo luego que ahora se hace tanto ruido en este asunto por la afilada política que vincula a los delegados con los expulsados.

Se refiere después a las normas legales, situación que crea obligaciones, las cuales hay que contemplar. Más adelante agrega que si algo corresponde hacer es modificar el estatuto. Por otra parte, no encuentra diferencia en las distintas intervenciones y expulsiones decretadas por la Unión Ferroviaria a través de sus años de actuación.

Votará por la aprobación del capítulo.

Breyer. — El caso de Buenos Aires Oeste es más grave que el de Rosario. Se trata en este último de un caso interno y por esa causa encuentra extrema la medida tomada. Pide algunas explicaciones.

Figueiras. — Debía discutirse por separado para ordenar el debate. Algunos delegados quieren justificar la indisciplina de las seccionales con hechos similares de la C. D., cosa que no puede admitirse. Critica la actuación de los expulsados, los cuales, dice, no fueron consecuentes, justificando luego esa conducta culpando de todo a la Comisión Directiva.

Menciona más adelante algunos detalles de este asunto, declarando que si la Comisión Directiva no interviene a la Ejecutiva, ésta hubiera sido depuesta por la seccional.

Después de otras consideraciones, agrega que la situación actual de la seccional reconocida es mejor que en las épocas de la comisión depuesta.

No había, por otra parte, interés en solucionar el conflicto interno por parte de los expulsados ya que sólo perseguían el propósito de mantener la oposición de cualquier modo.

No hubo, dice, propósitos excluyentes ya que se convocó a una asamblea general para elegir la nueva C. Ejecutiva. Resultaron designados asociados de todos los departamentos. Y esa asamblea confirmó a los que estaban en la C. D.

Lemos. — Manifiesta que no hay que traer al debate cosas pequeñas ya que ello alargaría la discusión. Sostiene que la seccional Buenos Aires Oeste no funciona normalmente. La verdad es amarga pero no por eso deja de ser verdad.

Los mayores desaciertos cometidos en Buenos Aires Oeste lo fueron estando esta intervenida.

Romero Fernández. — Quiere que no se convierta en sistema esto de las intervenciones. No tiene ataduras ni vínculos con ninguna tendencia lo que le permite opinar con libertad. Por naturaleza y por principio entiende que sólo en muy contados casos puede tomarse tales extremas medidas. Discrepa con su compañero de delegación, pues no llegaría a votar por la aprobación del capítulo. A su juicio no hay en estos problemas la suficiente lealtad, ya que los que ahora reclaman, votaron con entusiasmo algunas expulsiones. Se abstendrá de votar el capítulo.

Girola (de la C. D.) — Expresa que la C. D. es enemiga de las expulsiones y las intervenciones y bien querría ésta no verse nunca en la necesidad de dar un paso semejante. Pero, dejando de lado el aspecto sentimental, nadie puede ignorar la responsabilidad que pesa sobre el cuerpo directivo. Hace notar que los compañeros de las seccionales se empeñan en mantener un criterio determinado, el cual se sostiene hasta con intransigencia.

Refiriéndose al caso de Buenos Aires Oeste, dice que la anomalía de la misma databa desde bastante tiempo. Y en cuanto a los últimos hechos, no se puede decir que no hubo



## BRAGUEROS REDUCTORES ELASTICOS

Fajas Modelo Dr. Lané para Ptosis de Estómago (estómago caído) :: Fajas para operados y de goma :: Medias Elásticas y de goma para Varices :: Aparatos Ortopédicos para cualquier defecto físico :: Corsés Ortopédicos para desviaciones y mal de Pott

## PIERNAS, BRAZOS Y MANOS ARTIFICIALES

REMITIMOS CATALOGO AL INTERIOR

Descuento a los lectores de "La Vanguardia" a agrupaciones y centros obreros

FABRICANTES: **CARTASSO** HNOS.

VICTORIA 1760 :: BUENOS AIRES :: U. T. 38 Mayo 4098

## Accidentes de Trabajo

Dr. FIORINI CONSULTAS, GRATIS PARANA 608 de 14 a 18 horas 3er. piso



# Pide la Vuelta al Ciclo Rígido el Congreso de "La Fraternidad"

## Críticóse a la administración del F. C. P.

A las 13 horas, bajo la presidencia de Fidel Desalvo, se inició la sola sesión que celebró ayer la asamblea.

### EL CONFLICTO CON EL F. C. P.

El presidente Desalvo y el delegado Scardiglia informan al congreso, sobre la entrevista celebrada con el gerente del F. C. Pacifico, como integrantes de la delegación enviada por



Adrián Réscio. Delegado de Haedo



Mariano S. Cianciardo. Vocal de C. D.

voto de la asamblea en la sesión del martes último, para recabar la última palabra de aquel funcionario sobre el pedido de levantamiento de los castigos pendientes en esa empresa.

De acuerdo a la información de ambos delegados, el gerente se ha mantenido inflexible en lo que se refiere a los castigos aplicados por el ciclo rígido y otros de menor importancia, pues entiende que esa es la política administrativa de la empresa para mantener la disciplina del personal. Como sola concesión trataría el levantamiento de los castigos individuales. La delegación le hizo presente que la asamblea deseaba poner término a esta situación, para tranquilidad del personal y de la misma empresa.

Vista la actitud terca e intransigente del funcionario mencionado, Cesano propone que se destaque del Congreso una delegación para que se entreviste con el primer magistrado y le exponga la justicia de las reclamaciones del gremio.

Cianciardo (C. D.) — Se refiere a continuación a la enorme cantidad de castigos de carácter colectivo que sufre en diversas secciones el personal del F. C. Pacifico.

Hizo una exposición detallada de los castigos impuestos, citando los siguientes casos: el de la zona local de carga entre Mendoza y Palmira, el del trabajo a reglamento en cooperación con la U. P., el de los galpones de carga por cambio galpón Mendoza, cambio de galpón de Laboulaye, el del franco rígido en la sección Alianza, el de ayudante para locomotoras de 3 cilindros, en las secciones Villa Mer-

cedes y La Paz, el del galpón de locomotoras de la estación Retiro, el del acetalaje de locomotoras de tres cilindros del servicio local en la sección Alianza y el del sistema de engrase en diversas secciones.

En resumen, puso en evidencia la hostilidad manifiesta de la empresa y terminó refutando las manifestaciones de un miembro del directorio, en las que afirmaba que un grupo de asociados habían sido procesados por cuestiones sociales. Se refirió en términos energéticos al sistema de espionaje que mantiene la empresa, para perseguir al personal que tiene el valor de rebelarse ante las injusticias.

Réscio se adhirió a la moción de Cesano y sostiene la necesidad de hacer pública protesta por la conducta agresiva de la empresa. Desalvo (C. D.), aclara que no se trata de realidad de levantamiento de castigos, sino de una revisión de los mismos. Expresa que muchas veces el personal ha tomado actitudes en contra de las reglas estatutarias.

Paravanti critica a la gerencia del Pacifico, y en el mismo sentido se expresa Martini, oponiéndose a una proposición de Linquido para que se postergue para más adelante la aprobación de este capítulo, para cuando se trate lo relativo a reglamentación y contribución.

Agnelli cree conveniente que la moción debe pasar a estudio de la comisión de Asuntos varios. Dice que llevar el conflicto ante el presidente de la república, es atar las manos del congreso.

Corvalán se refiere al problema de la concentración administrativa puesta en práctica por la empresa, que crea grandes demoras en el trámite de las reclamaciones.

Finalmente se resuelve pasar los antecedentes del asunto a estudio de la comisión de Asuntos varios, para que produzca despacho sobre el particular.

### CARTA DEL INTENDENTE DE SAMPACHO

Se da lectura a una carta del intendente de Sampaio, compañero Medeiros, acusando recibo de la suma de 200 pesos, enviada por el congreso, y dando cuenta de la forma en que la invitó, reiterando la gratitud de las personas beneficiadas por ese socorro.

### GESTIONES ANTE EL F. C. SUD

Villoldo, en nombre de la delegación que se entrevistara con el gerente del F. C. Sud, a fin de solicitar la reincorporación del compañero Juan Lazratti, de Maipú, y del aspirante Delfín Rodríguez, de Ing. White, informa que

las gestiones han tenido completo éxito.

### EL CICLO RIGIDO

Iniciada la consideración del capítulo XI, relativo a la reglamentación del trabajo — ley 11.544 — todo el resto de la sesión giró alrededor del ciclo rígido.

Agnelli informó ampliamente sobre las gestiones hechas por la C. D. pa-



Francisco Corvalán. Delegado de Mendoza



Miguel Mondonio. Delegado de Santa Fe

ra obtener la reimplantación del sistema del franco rígido.

Hizo una reseña de las trabas puestas por las empresas, de la odisea del expediente respectivo, de las reuniones celebradas, sin llegarse a nada definitivo.

Se refiere también al petitorio elevado a la cámara de diputados en el sentido que votaran la reforma a dicha ley, dándosele ingerencia a la C. G. T., pues si algunos artículos afectan a los demás trabajadores en general.

No prospera una moción de Calacio para que se nombre una comisión encargada de entrevistarse con el ministro de obras públicas, a fin de pedirle su última palabra sobre este asunto.

Mondonio expresa que esperaba una acción más enérgica de la C. D., y agrega que es necesario agotar los esfuerzos para reconquistar el ciclo rígido.

Se generaliza el debate, en el que intervienen Rodríguez, Agnelli, Ugarte, Urdinola y Acebal, por la comisión directiva, y los delegados Necoches, Martini, De la Fuente, Otero, Sampe, Negri, Luis B., Real, Miranda, Criado, Gauna, Ortiz, de la Vega, Bastos, Ramos, Cesano, Campos, Pace, Constanti, Lecay, Réscio, Michellis, Scardiglia y Martini. Todos los oradores coinciden en abogar enérgicamente por la vuelta al sistema del ciclo rígido, aprobando en general la labor de la comisión directiva.

A las 19 horas se pasó a cuarto intermedio hasta hoy a la mañana, habiéndose convenido en postergar las sesiones de la tarde hasta las 19 horas.

tolerancia. Hace notar el orador que en las épocas de bonanza no hay tantos conflictos como en las épocas difíciles ya que a ello contribuyen las imperiosas necesidades de los trabajadores, necesidades que son explotadas en desmedro de la organización. Culmina ese proceso con la nota remitida al ministerio de obras públicas de la nación, desplazándose así al cuerpo directivo, cosa que de ninguna manera podía tolerarse.

Aun en el supuesto caso de abuso o error por parte de la directiva, hay un hecho que justifica ampliamente la medida tomada ya que no había por qué crear una sección autónoma ya que dentro de las normas estatutarias hay recursos para la defensa de los derechos que se consideran vulnerados.

Que antes no se tomaron medidas con Metán, Mendoza, etc. ello prueba lo dicho anteriormente en materia de intervenciones y expulsiones. Además, en los casos de Rosario y Buenos Aires Oeste se colmó la medida de la tolerancia.

Algunos delegados tienen mandato para tratar este asunto y otros por otros factores, se ven predispuestos en favor de los expulsados. Pero es conveniente obrar a conciencia. Ocupándose especialmente del caso de Rosario, recuerda la posición de Cosimano con respecto al prorrateo. Destaca que no fué la sección Rosario Central Argentino y ni siquiera la comisión ejecutiva la que resolvió enviar la circu-

lar a las distintas seccionales de la línea sino que ello fué iniciativa de algunos asociados miembros de la comisión ejecutiva, cosa que confirma el juicio de que se está fomentando un movimiento al margen de la organización.

Lee al efecto algunas notas para confirmar su aserto anterior. Se llamó la atención a fin de que no se remitiera la circular arriba mencionada, cosa que tampoco se tuvo en cuenta por parte de los expulsados.

Habla extensamente el orador justificando la actuación de la directiva, citando al efecto numerosos antecedentes, significando por fin que actualmente la sección Rosario Central Argentino funciona normalmente.

Recalca que la conducta de los asociados puede y debe discutirse con altura, y en ese sentido llama a la reflexión a los delegados.

Digna — Votará la aprobación del capítulo.

Lasciar — Entiende que cuando se toman medidas disciplinarias por parte del cuerpo directivo, es para velar por la buena marcha de la organización. Pero, sin embargo, la sección Haedo está en contra de las intervenciones en cuanto ellas menoscaban los derechos de los asociados.

Se ocupa luego de algunos hechos producidos en la sección Buenos Aires Oeste, a la normalización de la misma agregando que en este caso la intervención no tuvo ni cumplió los fines para que fué decretada.

Sollito — Señala que toda intervención lleva implícito un avasallamiento de derechos. No desconoce las disposiciones, estatutarias, que facultan a la directiva a tomar esas medidas. Pero a tal fin es necesario manejar el procedimiento con mesura y discreción. No se ocupará del caso del Oeste, porque ya lo han hecho Lasciar y otros del mismo ferrocarril. En lo concerniente al caso de Rosario, hace notar que la remisión de circulares entre las distintas seccionales, para asuntos generales, está prevista y admitida por el estatuto.

Críticó al compañero Cosimano algunas cosas de las realizadas, pero no por ello dejará de comprender el problema en toda su magnitud.

Encuentra dualidad de criterio en la conducta observada por la comisión directiva en la aplicación de medidas disciplinarias, cuidando de caer en la dictadura.

Scarano — Se ocupará tan sólo de la parte que se refiere al Central Argentino. Refiere el orador los antecedentes del asunto, de acuerdo, dice, con las informaciones que posee. Aprobó la intervención a la seccion Rosario por haber constituido los expulsados una sección autónoma, cosa que de hecho los coloca al margen de la organización.

Domech — Declara que en Rosario no hay dificultades. Aclara algunas observaciones de Jodinsky y otros delegados, agregando luego que la misma directiva tiene facultades para tomar medidas disciplinarias en los casos especiales, por delegación de poderes.

Abunda en consideraciones el orador, agregando que no hay interés de parte de la comisión directiva en intervenir a las seccionales, ya que se trata de una tarea ingrata.

Acto seguido se levanta la sesión, siendo las 18.30 horas, hasta hoy, a las 8.30.

### Aclaración

El delegado Garassas nos pide dejemos constancia que, en la crónica correspondiente a las rebajas y prorrateo, propuso que la C. D. prosiguiera los trámites que sobre el particular tiene iniciados y que si esas gestiones no tuvieron efecto aplicara medidas de fuerza. No se refirió para nada, al contrario de lo que figura en la crónica, a la convocatoria de un congreso extraordinario.

- Trinidad, el 6 de julio, y Nueva York, el 11. Cierre a las 14.30, sin alcance.
- 26 — Italiano Augustus. Para Génova.
  - 27 — Inglés La Rosarina. Para Liverpool.
  - 28 — Inglés Alcantara. Para Southampton.
  - 29 — Inglés Highland Monarch. Para Londres.
  - 30 — Alemán La Coruña. Para Hamburgo.
  - 31 — N. Americano American Legion. Para Nueva York.
  - 32 — Inglés Duquesa. Para Londres.
  - 33 — Francés Alina. Para Marsella.
  - 34 — Inglés Avila Star. Para Londres.
  - 35 — Argentino Buenos Aires. Para Río de Janeiro.
  - 36 — N. Americano Del Norte. Para Nueva Orleans.
  - 37 — Francés Groix. Para El Havre.
  - 38 — Italiano Oceania. Para Trieste.
  - 39 — Alemán Sierra Nevada. Para Bremen.

# COLABORE..!

en la gran OBRA que significa el

## HOSPITAL ESPAÑOL

Ayude Vd. - si es connacional o descendiente de Español - a que el engrandecimiento de ésta benemérita Institución sea, a breve término, la magnífica realidad que todos ambicionamos para bien y honor de nuestra colectividad. Piense un instante en los grandes beneficios de ayuda social que su mayor potencialidad económica ha de determinar.

## HAGASE SOCIO

Cuota Mínima Mensual \$ 2.-

SOCIOS BENEFICARIOS: CUOTA A VOLUNTAD

Pueden ser socios: los Españoles, conyuges, hijos y nietos

Para informes e inscripciones, indistintamente en:

BELGRANO 2975  
HOSPITAL ESPAÑOL  
U. T. 45-1174

VICTORIA 1042  
COMISION DE PROPAGANDA  
U. T. 37-0568

Escuche usted mañana, a las 20 y 45, por L. S. 4 Radio Porteña, la interesante disertación del señor Antonio Ortuño, destacado miembro de la colectividad española.

# Actividades Deportivas

## LAS BASES DE FUSION PROYECTADAS Y LOS PUNTOS DE VISTA DEL C. A. RIVER PLATE

### SE PROPONE LA DIVISION EN TRES CATEGORIAS A LOS EFECTOS DE LOS CERTAMENES

Con el objeto de que su delegado, M. Alvarez Quintana, haga conocer la opinión del C. A. River Plate, en la reunión de hoy, sobre la fusión del fútbol, la C. D. de la misma entidad aprobó un proyecto de su presidente, señor Liberti, cuyas partes modificadas y fundamentales sobre las bases redactadas por la comisión especial mixta, quedarían como sigue:

"Integrarán la nueva institución todos los clubs actualmente afiliados a la Liga Argentina y Asociación Argentina, los cuales, a los efectos de los respectivos certámenes deportivos serán divididos en tres categorías, a saber:

a) Una primera división profesional constituida por los catorce clubs que militan actualmente en igual categoría en la Liga Argentina de fútbol;

b) Una primera división amateurs constituida por los clubs Tigre y Quilmes y doce clubs de la actual primera división de la Asociación Argentina de fútbol, que la asamblea de esta última resuelve incluir. Estos clubs disputarán anualmente un campeonato conjuntamente con las segundas divisiones profesionales;

c) Una segunda división amateurs constituida por los once clubs restantes de la actual primera división de la Asociación Argentina de fútbol y cinco de la actual segunda división de la misma institución que gocen de afiliación en la nueva entidad.

Finanzas. — Todos los gastos que demande la nueva entidad se pagarán al seis por ciento de las recaudaciones del certamen de primera división profesional. Los clubs amateurs quedarán eximidos del pago de derechos de afiliación, pases e inscripciones, no aportando, en resumen, suma alguna al fondo social de la nueva entidad, la cual, una vez constituida deberá declarar condonadas todas las deudas existentes hasta ese momento de los clubs amateurs con la actual Asociación Argentina de fútbol.

Si se consiguiera la derogación de alguno de los impuestos que gravan actualmente al fútbol profesional, se invertiría anualmente el 50 por ciento del impuesto derogado para ayuda a los clubs Quilmes, Tigre, Lanús, Talleres, Atlanta y Argentino Juniors, hasta el cumplimiento de la conocida resolución de la asamblea de la Liga Argentina de Fútbol y el otro 50 por ciento restante, la mitad para formar un fondo Pro campeonato argentino y el resto, a distribuirse entre los clubs amateurs de primera y segunda división en proporción del 70 o/o y 30 o/o, respectivamente. Queda entendido que en ningún caso el 50 o/o a distribuirse entre "Pro fondo del campeonato argentino" y los clubs de primera y segunda división amateurs podrá exceder, en total de \$ 50.000.

## Fué Propuesto el Cuadro Para el Partido Contra los Uruguayos

### TITULARES Y SUPLENTE

La comisión especial de selección de la Liga propuso el siguiente conjunto de jugadores para enfrentarlo al uruguayo en el próximo match del 18 de julio próximo:

Titulares: Bostio; Forrester y Cuatrecasas; Santamaría, Minella y Arico Suárez; Peucelle, Varallo, Bernabé Ferrer, Sastre y Beristain.

Suplentes: Bello; Fazio y Moyano; Chividini, Lazari y Wergifker; González, Sánchez, Masantonio, Del Giudice y Bugueyro.

En definitiva, el equipo será designado mañana, en la sesión extraordinaria que realizará el consejo directivo.

## Nuevas Autoridades del Club Deportivo Español

De acuerdo con su última asamblea, las autoridades del club Deportivo Español, con secretaría en Avenida de Mayo 760, han quedado así constituidas: presidente, José María González; vice, Bernardo Moltes; secretario, Santiago Méndez; tesorero, J. Barrios Olivares; vocales: oísé María Méndez, Agustín García y Carlos de la Barga.

## Monti Renovó su Contrato con el Juventus

TURIN, 21. — El jugador internacional argentino Luis Monti, firmó un nuevo contrato con el Club Juventus, por dos años más.

Como se sabe, Monti fué uno de los principales gestores del triunfo italiano en el campeonato mundial.

## River Plate Aplicó Medidas Disciplinarias Contra Dos Jugadores de Cuarta Especial

En su reunión última, el consejo directivo del C. A. River Plate, en virtud de los actos de incultura cometidos por el jugador Julio Castillo, del team de cuarta especial, cuando el público lo instaba a que pusiera más eficacia y empeño en el match contra Boca Juniors, por unanimidad resolvió suspenderlo por tiempo indeterminado.

## Dr. Stern

MEDICO

### Partos - Clínica

La Plata e Italia

Tel. 56-Santos Lugares

# LOS PRECIOS

CAMBIOS TELEGRAFICOS	
Ayer se cotizaron los cambios de moneda extranjera a los siguientes precios, equivalentes en moneda nacional:	
Compra	Venta
Francos franceses ..	16.63 22.76
Belgas ..	62.49 80.57
Francos suizos ..	95.77 112.83
Pecasas ..	40.72 47.12
Liras ..	25.88 29.69
Florines ..	201.28 233.92
Libras ..	15 .. 17.39
Alemania ..	118.55 131.42
Dólares ..	297.80 344.92
Rols ..	s/c s/c
Montevideo ..	s/c s/c

## CAMARA ARBITRAL DE ROSARIO

Trigo — No 1 (base de 80 kilos), en Rosario, anterior, \$ 5.35, ayer, \$ 5.95; id. No 2 (base 80 kilos), en Rosario, \$ 5.30 y \$ 5.80; id. No 3 (base 80 kilos), en Rosario, \$ 5.30 y \$ 5.45.

Lino — Base de 4 o/o, en Rosario, 13.55 y 13.90.

Maíz — Amarillo, 5.10 y 5. Cuarentino, 5.55 y 5.45.

Rebajas a granel: Trigo, \$ 0.22 1/2; maíz, 0.13 1/2.

## Vapores Postales

### A ENTRAR

Hoy — Inglés Hardwick Grange, de Londres. Correo hasta el 26.

Hoy — Italiano Augustus, procedente de Génova, con fechas hasta el 8/6.

23 — Alemán La Coruña, procedente de Hamburgo, con fechas hasta el 25/6.

24 — N. Americano American Legion, procedente de Nueva York. Correo hasta el 9/6.

25 — Francés Groix, de Hamburgo, con fechas hasta el 6/6.

26 — Francés Massilia, de Burdeos. Correspondencia hasta el 16/6.

27 — Inglés Avila Star, procedente de Londres. Correo hasta el 12/6.

28 — Inglés Highland Chieftain, procedente de Londres. Pechas hasta el 13/6.

29 — Francés Alina, procedente de Marsella, con fechas hasta el 7/6.

30 — Inglés El Paraguayo, procedente de Liverpool. Correo hasta el 10/6.

31 — Holandés Zeelandia, de Amsterdam. Correspondencia hasta el 11/6.

2 de julio — Italiano Oceania, procedente de Trieste, con fechas hasta el 16/6.

### A SALIR

23 — Inglés Southern Prince. A las 17, para Santos el 27; Río de Janeiro, el 28;

## COTIZACIONES DE CERALES

### EN LA CAMARA GREMIAL

Trigo — Barleta (base de 80 kilos, en dársena, anterior, \$ 6.30, ayer, 6.20; id. tipo No 1, (base 80 kilos, en dársena), 6.15 y 6.10; id. No 2, (80 kilos, en dársena), \$ 5.85 y 5.75; id. tipo No 1 (base 80 kilos, en B. Blanca), 6.75 y 6.50; id. tipo No 2, (base 80 kilos, en B. Blanca, 6.05 y 5.90.

Lino — Base 4 por ciento, en dársena, \$ 14.08 y 13.90.

Avena — Base 47 kilos, en dársena, 4.45 y 4.20.

Avena — Base 47 kilos, en B. Blanca, 4.47 1/2 y 4.20.

Maíz — Amarillo, en dársena, 5.27 1/2 y 5.22.

Centeno — Base 73 kilos, en dársena, \$ 4.50 y 4.50.

Cebada — Base 62 kilos, en dársena, \$ 6 y 5.85.

Maíz — Cuarentino, en dársena, \$ 6 y 5.85.

Rebajas a granel: Trigo, \$ 0.22 1/2; maíz, 0.19 1/2.







# El 22 de Julio Habrá Elecciones en San Juan

## Apareció el Decreto de la Intervención

SAN JUAN, 21. — El electorado de la provincia ha sido convocado a elegir autoridades para el día 22 del mes entrante. Por intermedio del ministerio de gobierno dióse a conocer el decreto correspondiente, el que estipula que se votará para elegir gobernador y vice, la totalidad de los integrantes de la cámara de representantes, según la actual división en treinta circunscripciones, y un diputado.

En el mismo día se renovarán las autoridades municipales de toda la provincia, a saber: doce concejales para la municipalidad de San Juan, siete concejales e intendente del departamento de Jáchal y en los distritos de Caucete, Sarmiento y Pocito, un intendente y seis concejales.

Los distritos de Angaco Norte, Iglesia, Angaco Sur y Albardón, cinco concejales e intendente.

El decreto, según se informa en los considerandos, se basa en las instrucciones del poder ejecutivo nacional y las leyes de la provincia, que se especifican detalladamente. Las mesas para la recepción de votos de los electores de los dos sexos funcionarán separadamente.

## Pro Casa del Pueblo en Ciudadela

CIUDADELA, 21. — El Centro Socialista (Norte), resolvió en su última asamblea, designar una comisión especial encargada de realizar los trabajos tendientes a la financiación del proyecto de construcción de la Casa del Pueblo, en esta localidad. Integrar esta comisión, los compañeros Juan B. Chiappe, Eugenio Moretti y Agustín Yuba.

La iniciativa ha encontrado entusiasta acogida entre los numerosos simpatizantes que viven en esta zona, esperándose, con justificado fundamento, que para el año próximo, al cumplirse el décimo año de vida del Centro, sea una bella realidad el propósito que ahora alientan los camaradas de esta.

## Con Diversos Actos se Celebrará el Cincuentenario de la Ley 1420. en Apóstoles

APOSTOLES, 21. — Se ha constituido en esta localidad la comisión encargada de los diversos actos de homenaje con motivo del cincuentenario de la Ley de educación común.

En el programa de festejos a desarrollarse figuran los siguientes actos:

## Más Sobre el F. C. de Las Plumas a Puerto Madryn

TRELEW, 21. — Como nos hemos ocupado anteriormente, la serie de medidas adoptadas a granel en el desarrollo del plan de economías que se ha trazado el actual encargado seccional del ferrocarril "Las Plumas-Puerto Madryn", y en cuya ejecución máxima se halla enfrascado con tozudez digna de mejor empleo, redunda en perjuicio del servicio público en general y en el del personal a sus órdenes, atentando manifiestamente contra el desenvolvimiento económico del ferrocarril, cuyas entradas en concepto de boletos decrecen palpablemente al renunciar el vecindario a viajar en los trenes y a través, siempre que puedan aprovecharse otros medios de locomoción para el traslado de una a otra localidad de la zona.

Uno de los mayores desaciertos ha sido la construcción del motor autotrá para reemplazar al tren ordinario, en el trayecto comprendido entre las estaciones de Dolavón y Rawson, y viceversa, verdadera calamidad, como lo hemos expuesto anteriormente, y cuyo funcionamiento es un constante peligro que se ciernen amenazador sobre la vida del personal y viajeros.

Para librarse al servicio público y conseguir la autorización para construirlo, se alegó lo económico y el poco gasto para su mantenimiento. Sin embargo, su costo es superior

## CONFERENCIA SOCIALISTA EN ROSARIO

ROSARIO, 21. — El Centro Socialista de las secciones 6a. y 7a. de Rosario, ha organizado para el sábado 23, a las 17 horas, una conferencia en la plaza López.

En este acto se desarrollarán temas de actualidad municipal y como punto principal, la situación creada por los vecinos de la sección 6a., por el Consejo escolar de dicha sección, al gravar con impuestos las pequeñas propiedades.

Harán uso de la palabra Pedro Cristóbal, Narciso A. Gnaatto y Celerino Campos.

## Homenaje a la Dictadura en Junín

Lo proponen los concejales conservadores de 6 de Septiembre y Uriburu

### OPOSICION SOCIALISTA

JUNÍN, 21. — En la sesión del concejo iniciada el jueves, quedaron para tratarse el domingo a las 9 horas, dos despachos firmados en disidencia por nuestros compañeros, por los cuales se da el nombre de Uriburu a una calle y de 6 de Septiembre a una plaza.

Es sugestivo que la elegida para llevar el nombre de Uriburu, sea precisamente la calle Libertad.

Al iniciarse la discusión el jueves, nuestro miembro informante, Mirambell, anunció que la representación socialista había resuelto no estar presente en la votación, tengan o no quórum propio los demócratas nacionales. Esta declaración alborotó a la mayoría, pero dado lo avanzado de la hora, se pasó a cuarto intermedio hasta el domingo a las 9 horas, en que se tratará ampliamente el asunto. — Corresponsal.

## Reunión de Camaradería en Tucumán

TUCUMAN, 21. — El próximo domingo 24, a las 9, tendrá lugar en el local del Centro Socialista Sud, avenida Roca 763, una reunión de camaradería, para la cual han sido invitados todos los afiliados del Centro, como también los compañeros de los demás centros de la capital.

En esta reunión de camaradería, harán uso de la palabra, la compañera Angela Aragón y los compañeros Antonio Bernardini y Francisco Fornes.

La comisión de compañeras ha dispuesto obsequiar a todos los concurrentes, con chocolate.

## El Vecindario de Acebal Reclama la Inmediata Habilitación del Hospital

ACEBAL, (Santa Fe), 21. — Extraordinaria concurrencia asistió a la asamblea vecinal realizada el domingo pasado, para reclamar la inmediata habilitación del hospital "María Saa Pereyra de Acebal", que a pesar de ser recién construido y reclamar urgentemente las necesidades sanitarias de la zona su apertura, se encuentra clausurado a la espera de la resolución de un pleito planteado por la mala fe de algunas personas.

La asamblea nombró una comisión integrada por caracterizados vecinos, para que recabe de la comuna, del albaque y de los herederos, las causas por las cuales ha venido dilatóndose la solución de este enojoso asunto.

Dicha comisión quedó integrada por las siguientes personas: Dr. Eloy Santillán Vergara, Dr. Pedro Luis Silva, Antonio Frías, Moreno, Salvador J. Bengio, Fermín L. de Guevara, Juan Florido, David Braschi, Carlos Barbieri, Andrés Audich y Manuel Aliandro.

Puede decirse que en el pueblo de Acebal, jamás se ha visto un movimiento de opinión tan unánime y espontáneo, como el registrado actualmente por la cuestión hospitalaria, que ha sido encarada sin reticencias de ninguna especie, pues hasta ahora se han venido violando las cláusulas del testamento y burlándose de los justos deseos de la colectividad.

## Interpelación al P. E. de la Provincia

LA PLATA, 21. — La minuta de interpelación presentada por el bloque de senadores socialistas, referente a los abusos cometidos por la policía provincial en determinadas localidades, especialmente en Balcaray y Quilmes, ha sufrido dos postergaciones a causa de que el senador Salvador Moreno, encargado por sus compañeros de bloque de fundar la interpelación, fué sometido a una delicada intervención quirúrgica que le impidió concurrir a dos sesiones.

Como el senador interpelante no se halla todavía repuesto y ha solicitado licencia para faltar a otras sesiones, el bloque socialista ha resuelto que funde la minuta de referencia el senador Antonio Zamora.

En consecuencia, el martes próximo se llevará a cabo la interpelación al ministro de gobierno.

## Reforma de la Constitución Bonaerense

La comisión especial designada por la Fed. Socialista, se reúne mañana

Para mañana sábado, a las 15 horas, se ha citado a los miembros de la Comisión Especial designada por la Federación Socialista de Buenos Aires e integrada por miembros del Comité Ejecutivo Nacional, para estudiar las reformas a sostener cuando se discuta la nueva constitución de la provincia.

La reunión se llevará a cabo en el local de la Federación, calle 50 núm. 855, La Plata, encareciendo la secretaría de esta entidad puntual asistencia dada la importancia del asunto a considerar.

## Varios Actos Realizáronse en La Plata

### Ciclo de conferencias doctrinarias

De acuerdo a lo ya resuelto por la Junta Central Socialista de La Plata, se iniciará mañana, sábado, en el local de la Federación Socialista, el ciclo de conferencias organizadas por la misma y de acuerdo al siguiente orden:

Sobre "Socialismo utópico y socialismo científico", hablará el doctor Carlos Sánchez Viemonte mañana, sábado, a las 20.30, en 50 esquina 12; sábado 30, en Ensenada y sábado 7, en Berisso.

Sobre "Corrientes modernas del socialismo", hablará Guillermo Korn; sábado 30, en la Federación Socialista, 50 esquina 12; sábado 7, en Ensenada y sábado 14, en Berisso.

"El Socialismo en la Argentina", por

## Adhesión Práctica al Cincuentenario

VILLA INDUSTRIALES (Avellaneda), 21. — Como adhesión a los actos que se celebrarán en ocasión del cincuentenario de la ley de educación común, las bibliotecas "Ciencia y Trabajo", de Villa Industriales, y "F. Ameghino", de Villa Internación, han organizado cursos nocturnos de inglés, castellano y aritmética, los cuales serán dictados en el local de la biblioteca mencionada en último término. Las clases se iniciarán el día 2 de julio.

Luis Aznar; hablará el jueves 5 de julio en La Plata, sábado 14 en Ensenada y sábado 21 en Berisso.

"Socialismo, anarquismo y sindicalismo", por el doctor Alejandro Korn; hablará el sábado 14 de julio, en La Plata; sábado 21, en Ensenada y sábado 28, en Berisso.

"Socialismo y liberalismo", por Pe-

## Difusión del Juego en S. Vicente

Debe tomar inmediata intervención la jefatura de policía

### DESFACHATEZ

SAN VICENTE, 21. — El juego ha adquirido en este partido, especialmente en empalme San Vicente, escandalosa difusión; las casas de juego funcionan bajo la tutela del caudillo "vacuno", y por supuesto con la complicidad de la policía local, cuyo jefe todos los días formula propósitos de barrer con el vicio.

En plena vía pública se juega a vista y paciencia de las autoridades.

En los lugares de concentración de público, tales como cafés y confiterías, los días domingo se ven grupos de personas que siguen las alternativas de las carreras de caballos, aceptándose jugadas.

Es hora que la jefatura de policía tome en cuenta estas denuncias, ya que es seguro que las autoridades locales seguirán como hasta ahora haciendo "oídos sordos" al clamor del vecindario honesto.

dro A. Verde Tello; hablará en La Plata, el sábado 21 de julio; en Ensenada, el sábado 28 y el 4 de agosto, en Berisso.

"Socialismo y democracia", por Ernesto Rozas; hablará el sábado 28 de julio, en La Plata; sábado 4 de agosto, en Ensenada y el 11, en Berisso.

"Socialismo técnico", por Juan Sabato; hablará en La Plata, el sábado 4 de agosto; el 11, en Ensenada y el 18, en Berisso.

## Los Obreros de Mackenna Ayudarán a Sus Camaradas de Sampacho

V. MACKENNA, 21. — En el local de la Unión Ferroviaria, reunieron los delegados del Centro Socialista y de esa entidad gremial, a fin de considerar la necesidad de hacer llegar la ayuda de esta población, a los vecinos del pueblo de Sampacho, azotado por el sismo de que todos están informados.

Luego de un breve cambio de ideas, los delegados de ambas entidades, resolvieron constituir comisión Pro Ayuda a los Damnificados de Sampacho, la cual ya se ha trazado un plan de trabajo, a fin de interesar a toda la población en la obra de solidaridad en que se halla empeñada.

## Los Conservadores de Buenos Aires Tratan las Reformas Constitucionales

LA PLATA, 21. — En una de las salas de la legislatura, se efectuó hoy una reunión de los legisladores demócratas nacionales, conjuntamente con la representación nacional de ese partido, los ministros del P. E. doctores Moreno y Vilgré La Madrid y el presidente del partido señor Alberto Barceló.

La reunión que, para los periodistas representantes no afectos a las tendencias conservadoras, tenía toda la apariencia de un conclave, tuvo por objeto iniciar el cambio de ideas entre los representantes del P. E. y los legisladores sobre las futuras reformas a la constitución de la provincia.

La palabra en la sesión de hoy fué mantenida por los ministros, quienes, según nuestros informes, puntualizaron cuáles eran las reformas a introducirse en la ley fundamental, que no alcanzan a cubrir las aspiraciones reaccionarias de ciertos legisladores de tipo Sánchez Sorondo.

A esta primera reunión continuarán otros, después de lo cual, si el conclave se pone de acuerdo, se procederá a convocar la asamblea legislativa que ha de aprobar el resultado del plebiscito y fijar fecha para la elección de constituyentes.

## FESTIVAL SOCIALISTA EN CAÑADA VERDE

CAÑADA VERDE, 21. — El Centro Socialista de esta localidad, con el propósito de reunir fondos para la adquisición de nuevos elementos para la biblioteca anexa, llevará a cabo el 30 del corriente un festival artístico, a cargo de los aficionados locales que dirige el ciudadano Casadamon.

Al final se realizará un baile familiar, que será amenizado por una nutrida orquesta.

## Inauguración de la Casa del Pueblo de Quilmes

El almuerzo de los legisladores nacionales y provinciales. Delegaciones y concejales

### EL PROGRAMA

De acuerdo con la información que diéramos días pasados, la comisión organizadora de los actos a realizarse con motivo de la inauguración de la Casa del Pueblo de Quilmes ha confeccionado el programa de festejos.

Figura, en primer término, una visita al gran establecimiento de la Cervecería Argentina, que se realizará a las 10 horas.

A las 11.30 horas se efectuará una excursión por la ciudad en autobús, que la comisión pondrá a disposición de los visitantes.

A las 12.30 horas se servirá un almuerzo de camaradería entre afiliados, legisladores y concejales, en el salón-cine La Paz.

A las 15.30 se llevará a cabo el acto oficial de inauguración de la Casa del Pueblo, en su sede, calle Humberto I 164.

Se han pasado comunicaciones a los grupos legislativo nacional y provincial y a los bloques de concejales de la capital y localidades vecinas invitándolos a la fiesta y al banquete de camaradería, cuyo cubierto se ha fijado en \$ 3.50.

Los compañeros de Quilmes trabajan con gran entusiasmo para que los actos anunciados alcancen el mayor éxito.

Se espera contar con la concurrencia de los legisladores nacionales y provinciales, así como de los concejales socialistas, pues esa reunión de camaradería tiene un doble motivo: adherir a los actos de la inauguración de la Casa del Pueblo de Quilmes y estrechar vínculos de compañerismo entre los representantes del Partido.

Los trenes que deberán tomar para encontrarse en Quilmes a las 10 horas los compañeros de la capital federal y los que viajen de La Plata, son los siguientes: de Constitución, a las 9.10 horas, y los de La Plata deberán tomar el tren que sale de esa ciudad a las 9.15.

Las tarjetas de entrada al salón-cine La Paz para participar del almuerzo de camaradería estarán en venta en "La Vanguardia" y en el Centro de Quilmes, Humberto I 164.

## La Excesiva Burocracia de la Administración Comunal Marplatense

MAR DEL PLATA, 21. — En la discusión de un pedido que hiciera el intendente Camusso al concejo deliberante sobre nombramiento de dos nuevos empleados y las objeciones que formuló el sector socialista, aquel afirmó que en la actual administración a su cargo el número de empleados, como el dinero que se invierte en el pago de los mismos, era menor que en las administraciones socialistas. Lo manifestó por el intendente es in-

exacto. Son muchas las ligerézas en que ha incurrido para conseguir la simpatía de los que han contribuido a elevarlo al cargo que desempeña, y las que señalamos son una más.

La verdad es muy diferente a lo que él ha expresado. A continuación publicamos el estudio comparativo realizado, de quince dependencias municipales.

Como verá el lector, tomando el año

de administración socialista en que más se gastó (1923) y el de administración conservadora de erogación menor por sueldos (1924), resulta una diferencia en menos, en favor de la primera, de 49.815 pesos. Y el número de empleados — no de obreros de planilla — sube, de 83 que eran en la primera, a 109 que son en la actual.

He aquí el cuadro con que damos término al estudio realizado:

	SOCIALISTAS				CONSERVADORES			
	1923	1929	1923	1929	1923	1929	1923	1929
Empl.	Sueldos	Empl.	Sueldos	Empl.	Sueldos	Empl.	Sueldos	Empl.
Intendencia, sección administrativa	10	25.560.—	10	26.320.—	14	35.400.—	15	37.200.—
Contaduría e inspección general	19	38.650.—	14	30.570.—	34	52.620.—	21	51.060.—
Obras públicas, catastro y alumbrado	10	31.480.—	9	27.660.—	15	33.880.—	14	37.080.—
Nomenclatura, inspección veterinaria, matadero y cementerio	13	29.040.—	12	26.040.—	18	37.080.—	18	37.680.—
Administración de limpieza	12	26.775.—	11	25.440.—	15	32.520.—	15	32.640.—
Asistencia Pública	15	38.580.—	14	32.820.—	23	49.200.—	22	46.920.—
Dispensario de lactantes	1	2.280.—	1	2.280.—	1	1.440.—	1	1.440.—
Sala primeros auxilios Puerto	3	8.160.—	3	6.960.—	3	7.320.—	3	7.320.—
Totales	83	201.525.—	74	178.590.—	123	254.460.—	109	251.340.—



# Guía de "La Vanguardia"

## ASOCIACIONES

**ASOCIACION OBRERA DE SOCORROS MUTUOS.** Secretaría: Saavedra 450, Buenos Aires. Sea previsor y hágame socio, mediante una cuota mensual para disponer de servicios médicos, medicinas, sanatorio, aparatos ortopédicos, masajes, etc. perm.

## AUTOMOVILES Y REPUESTOS

**CHAUFFEURS.** La casa más conveniente para sus compras de Repuestos. — Alfredo Fiori, Lima 1513. — U. T. 23 Buen Orden 6556 y 4122. 30 pub.—V[30]6[934].

## CAFES

**CAFE TOSTADO "RIO QUINTO".** En grano y molido, a \$ 1.40 el kilo. Rivadavia 2048. 30 pub.—V[25]6[934].

## COMPRA DE ORO, PLATA Y PLATINO

**COMPRO ORO, PLATINO.** 18 KILATES \$ 3.10, oro bajo 2.10. — Talcahuano 152. 30 pub.—V[30]6[934].

**ORO COMPRO PAGO HASTA \$ 4.05** gr. Alhajas viejas, dentaduras usadas. Consulte antes. 3502 — **CORRIENTES** — 3502 1425 — **SARMIENTO** — 1425 30 pub.—V[30]6[934].

**ORO COMPRO PAGO HASTA \$ 4.95** el gramo. 2019 Corrientes 2019. 30 pub.—V[30]6[934].

**POLIZAS ADELANTO TODO SU VALOR.** Se toman con adicional. chafalonía pago el SUIPACHA 540 30 pub.—V[24]6[934].

**\$ 5.50 EL GRAMO, LE PAGARAN POR SU ORO Y PLATINO LAMBERTO Y BARRANCO.** Desempeñamos pólizas. Saavedra 131. U. T. 47, Cuyo 7461. (A una cuadra del Congreso). 30 pub.—V[26]6[934].

**ORO \$ 5.85 EL GRAMO.** FABRICA de alhajas "La Suiza". Entre Ríos 374. U. T. 37-1728. 30 pub. v. 26[6]934.

**ORO COMPRAMOS ORO BAJO, ORO 18 y oro 22 y 24, a \$ 6.50 gramo.** Taller de composuras de alhajas, etc. — Bco. de Irigoyen 1271. 30 pub.—V[30]6[934].

**ORO PAGO MAS QUE OTROS.** Fábrica de alhajas. — Cerro 813, casi esquina Sarmiento. 30 pub. V[30]6[934].

**ORO COMPRAMOS AL MAS ALTO** precio del día. Talleres de Joyería y Joyería, Pueyrredón 283. 30 pub.—V[47]6[934].

**ALHAJAS. ORO PAGAMOS DESDE \$ 1.80** hasta \$ 3.50 el gramo, platería, alhajas, brillantes, compramos más alto precio. Casa Rettes, Cangallo 537. Tel. 33-2493. 30 pub. V[6]7[34].

**ORO (750) 18 k. \$ 3 gr. 24 k. 4.10.** Ducel y Caudet. B. de Irigoyen 1428. 30 pub. v. 14[7]34.

**¿CÓMO discutirá Ud. con los adversarios sin tener la necesaria información socialista? Lea su diario La Vanguardia**

## DEPARTAMENTOS SE ALQUILAN

**DEPARTAMENTOS CALLE BALCON.** tres piezas, alquiler módico. R. Peña 267. 15 pub.—V[24]6[934].

## DINERO OFRECIDO

**A A EMPLEADOS FF. CC. ANGLIO** Ark. U. T. acuerdo créditos. Rapidez y reserva. — Balcarce 167, Eac. 2. 30 p. V[15]7[34].

## DIVORCIOS

**DIVORCIO ABSOLUTO PARA CASAR.** se nuevamente tramita rápidamente sin cobrar adelantado, reservas, garantías. Solicite informes gratis. C. Weiss, Av. Mayo 570. 150 p. V[15]7[34].

## ELECTRICIDAD Y MECANICA

**PABLO J. B. PIZZO.** TALLER DE bobinajes y electromecano. Precios sin competencia. Perú 573 a 589. U. T. 2277 Avenida (33), U. Telefónica 6977 Avenida (33) perm.

**DISTRIBUCION DE LAMPARAS "YAMADA"** Todos los artículos de electricidad. La fuente más barata para electricistas, corredores y particulares. **TECNOCOMERCIO** de Ingen. R. ZIGER Rivadavia 2034 — U. T. 47-3917 30 pub.—V[30]6[934].

## FABRICA DE PARAGUAS

## NADIE QUIERE DESARMARSE

**Armese Vd. también**

Disponga de un buen Paraguas, porque:

En las ciudades hay que luchar contra las inclemencias del tiempo

## FABRICA ARGENTINA DE PARAGUAS

"a prueba de viento y lluvia" **RIVADAVIA 888** 30 pub. V[7]7[34].

## DIABETICOS (Artículos)

## Diabéticos

PAN, FIDEOS, HARINAS, BIZCOCHOS, GRISINES, CHOCOLATE, BOMBONES, VINOS, Etc. 30 pub.—V[30]6[934].

## DIETIS

Premiados en la Exposición de la Industria Argentina, Año 1933-34, con

**Gran Diploma de Honor**

**REPARTO A DOMICILIO** REMITIMOS AL INTERIOR

Maipú 573 al 87 U. T. Retiro (31) 4817

## GRABADOS y SELLOS de GOMA

**GRABADOS, SELLOS DE GOMA** E IMPRENTA **ENRIQUE BARÉS** Chapas Grabadas Numeradores Esmaltados Fechadores para Puertas Perforadoras **ACUÑACION DE FICHAS y ESTAMPADOS** CHAPITAS PARA LA RECLAME **537 VICTORIA - SARMIENTO 825** BUENOS AIRES **PIGANSÉ CATALOGOS** perm.

## GUARDAPOLVOS y SACOS para PROFESIONALES

**Casa ZAPATER** FUNDADA EN 1904 PRIMERA FABRICA ESPECIALISTA EN GUARDAPOLVOS Y SACOS Guardapolvo con canesú doble, 2 tabulones al frente y 2 atrás, puños doble ajuste, ojales sastré, tallas 44 al 52 y 6 Central: Sarmiento 1700 esq. R. Peña U. T. 35-4236 y 23-4307 Filial: San Juan 2973 (al lado del Hospital Santa Lucía) 30 pub. v. 18[7]34.

## MANIQUES (Fábricas)

**FABRICA de MANIQUES La France Ortega** MANIQUES PARA SASTRES Y MODISTAS. APARATOS DE MADERA PARA VESTEROS Y SALONES. **Bmé. Mitre 1123** U. T. 38 Mayo 0891 perm.

## MASAJISTAS

**AMANCIO VENCE.** — MASAJISTA profesional. — Araujo 1269. U. T. (67) 5670 Floresta. — Atiende todos los días desde las 8 horas. perm.

## MUEBLERIAS

**DEFENSA 831** Dormitorio \$ 90. Comedor completo \$ 110. Cama de bronce colch. lana. Vestibulos tapizados. **LA EUROPEA. 33-5801** 30 pub. v. 14[7]34.

## EDUCACION PUBLICA

Los escritos, discursos y proyectos legislativos del maestro **JUAN B. JUSTO** El ejemplar \$ 2 —

## Sea MECANICO DENTAL

Le enseñamos en pocos meses CLASES DIURNAS Y NOCTURNAS para ambos sexos.

Los Expertos Ganan Hasta 1000 \$ Mensuales como Mecánicos Dentales

Le enseñamos a hacer paladares de caucho, coronas, puentes, dentaduras de base metálica, etc. Después de recibirse, usted obtiene un diploma que lo habilita para abrir un laboratorio propio. Por nuestra parte, le ayudaremos.

## HAY GRAN DEMANDA

No hace falta experiencia mecánica previa. **ABRASE UN CAMINO EN LA VIDA.** FOLLETO GRATIS. — Pida inmediatamente el interesante folleto explicativo, con todos los detalles sobre esta remuneradora profesión. Escribanos hoy mismo, o mejor, pase a conversar personalmente. Escuela de Mecánica Dental de Bs. As. 2021 — RIVADAVIA — 2021. Bs. As.

No se dictan clases por correspondencia

Nombre ..... Dirección ..... Pueblo o Ciudad ..... L. V. 15 pub. V[30]6[934].

## MUEBLERIAS

**\$ 210 EL CONJUNTO** REGIA COMBINACION DE DORMITORIO y COMEDOR COMPUESTA DE 14 PIEZAS :: Madera fina y :: Moderna creación VISITE NUESTRA EXPOSICION **B. de Irigoyen 1050** Teléf. 23, 4692 B. Orden 30 pub. V[30]6[934].

**LA ROSADA** Marca Registrada y Fabricación Propia

## PRESTAMOS

**PRESTAMOS EN MENSUALIDADES** a empleados nacionales, bancos, ferrocarriles y empresas comerciales. Corrientes 951, 1º piso, escritorio 5. 15 pub.—V[20]6[934].

## PROFESORES DE IDIOMAS

**INGLES ENSEÑO A SEÑORITAS,** NIÑOS, señoras. Clases individuales, \$ 10 mensual; clases colectivas, \$ 5. — Suipacha 629, primer piso. 15 pub.—V[24]6[934].

## TINTORERIAS

**Tintorería MARTINEZ** Limpiar y planchar 1 traje \$ 4 " " teñir 1 traje " " 7 **SE DA VUELTA A TRAJES Y SOBRETODOS** 980 - VICTORIA - 982 U. T. 38, MAYO 4775 perm.

## ZAPATERIAS

**ZAPATERIA ORTOPEDICA** — SALTA 149, Bs. As. — Especialidad en calzados para pies planos, cansados y doloridos. Elimina el uso de aparatos. Precios sin competencia. 30 pub. v. 30[6]934.

## Publicaciones Socialistas

"EL SOCIALISTA", de Madrid "AVANCE", de Oviedo Diarios, \$ 1.50 al mes

"TIEMPOS NUEVOS", de Madrid (Revista quincenal de Estudios Socialistas Municipales): Semestre, \$ 7.—

"REVISTA Int. DEL TRABAJO" Mensual, año \$ 12.—

Pago adelantado. — Agente en la R. Arg. **Miguel Navas** RINCON 228 Buenos Aires

# PROFESIONALES

## CAPITAL FEDERAL

### ABOGADOS

**Dr. MARIO BRAVO** — Abogado. — Paraná 946. — U. T. 44 Juncal 6178.

**Dr. ALBERTO IRIBARNE** — Abogado. — Estudio: Calle Talcahuano 421. — Unión Telefónica 35, Libertad 2835.

**JOSE E. PFLEGER.** Abogado. Perito mercantil. Asuntos civiles, comerciales y criminales. Tucumán 1335, (2º piso) U. T. 38 Mayo 2781.

**Dr. JOSE M. MANGANIELLO.** Abogado. Talcahuano 90. 3º piso izquierdo. U. T. 38 Mayo 2253.

**Dr. BARTOLOME A. FIORINI.** Abogado. Asuntos civiles, comerciales, Criminales y de Legislación Obrera. — Calle Paraná 603. Unión Telefónica 35 Libertad 4220.

**Dr. FRANCISCO GARCIA MARTINEZ** — Abogado. — Asuntos Civiles, Comerciales, Criminales y de Legislación Obrera. — Lavalle 1382 (cuarto piso). U. T. 38 Mayo 2883.

**F. ZABALA VICONDO.** — Abogado — Asuntos civiles y comerciales en la capital federal y provincia de Buenos Aires. — Victoria 1516. — U. Telefónica 38 Mayo 6313 y 6333.

**SILVIO L. RUGGERI.** Abogado. Asuntos civiles, comerciales y de legislación del trabajo, en la capital federal y provincia de Buenos Aires. — Charcas 2261. Unión Telefónica 41, Plaza 3502.

**CARLOS SANCHEZ VIAMONTE** — Abogado — Buenos Aires: Lavalle 1268, 2º piso, esc. 13. U. T. 35 Libertad 2938. La Plata: calle 48 N° 874, 4º piso, escritorios 51, 52 y 53. U. T. 7316.

**JUAN AILIO BRAMUGLIA** — Abogado. Asuntos civiles, comerciales y criminales. — Talcahuano 638. Unión Telefónica 38 Mayo 2578.

### ARQUITECTO

**JULIO SENILLOSA** — Arquitecto. Consultas y Peritajes gratis a afiliados. 14 a 16 horas. — Parera 119.

### CONSTRUCTORES

**ALFANO HNOS.** — Constructores. Franklin 1166. — U. T. 59 (Paternal) 0939.

### DENTISTAS

**Drs. FIORINI.** Dentistas jefes en la Facultad de C. Médicas, Hospital Rawson. — Santa Fe 2911. U. T. 44, 2336, Juncal, De 14 a 20.

**Dr. J. KUSNIR CIRUJANO DENTISTA** Extracciones sin dolor, obturaciones, de oro, platino y porcelana, puentes fijos y americanos. Taller mecánico en la casa. Trabajos de urgencia en el día. Consultas de 14 a 21. Lunes, miércoles y viernes, de 9 a 12 y de 14 a 20. Clínica nocturna, lunes y jueves, de 20 a 22. Precios sumamente módicos. Primera consulta gratis — Junín 352, 47 Cuyo 1519.

### ESCRIBANOS

**ANTONIO J. LLACH.** — Escribano. Registro nacional de contratos número 68. — San Martín 296. — U. T. 33 (Avenida) 3693.

### MEDICOS

**Dr. V. GAMBINO.** Médico. San Antonio 1103. Consultas, de 13.30 a 17 horas. U. Telefónica 21, Barracas 0917.

**Dr. ENRIQUE DICKMANN** — Clínica médica. Pulmones, corazón, etcétera. — Viamonte 2478. Horas de consulta: de 13 a 17. U. T. 47, Cuyo 3400.

**Profesor Dr. ENRIQUE MOUCHET.** Enfermedades internas y nerviosas. Consultas: Martes, jueves y sábados de 14 a 16 horas. Piedras 361, primer piso. U. T. 38 (Mayo) 0495.

**Dr. ISAIAS CESARSKY.** Clínica médica. Rayos X. Consultas de 13 a 15 horas. Calle Cabildo 4715. — 70 Núñez 8937.

**Dr. ENRIQUE FEINMANN** De regreso de Europa: de las clínicas de París, Berlín y Viena. Estómago, corazón y venéreas. ELECTRICIDAD MEDICA Y ELECTROTERAPIA: debilidad nerviosa, sexual, reumatismo, neurálgia. De 5 a 18 y de 20 a 22 horas. **SUIPACHA 612**

**Dr. JULIO A. CRUCIANI.** — Ex jefe de Clínica de la Facultad. Ex jefe de Trabajos Prácticos de la Facultad. Docente libre de Patología Médica. — Lunes, Miércoles, Viernes y Sábado, San Juan 3510.

**Dr. JULIO C. MARTELLA.** — Abogado. — Aisla 318. U. T. 2495, Bahía Blanca

**Dr. JOSE VIDAL BAIGORRI** Abogado — 48 No 874 (segundo piso, escritorio 35). U. T. 2948 La Plata.

## MEDICOS

**Doctor S. HUGO - MARCUS** Profesor de la Universidad de París. Revalidado en la Facultad de Buenos Aires. Enfermedades internas: Nerviosas, Debilidad sexual, Vejiga prematura, Epilepsia, Rejuvenecimiento, Parálisis, Insomnio, Impotencia, Temblores, Mareos, Falta de memoria, Fatiga física. — Instituto Policlínico, Entre Ríos 461. — Consultas: de 13 a 12 Horas.

**Doctor GABRIEL LLORI** MEDICO ESPECIALISTA

**Piel** Ulcera, eczemas crónicos, fístulas, pruritos, granos.

**Señoras** Matriz, ovarios, esterilidad, flujos, trastornos periódicos.

**Várices** crónicas y rebeldes; tratamiento eficaz sin operación ni cama.

**Venéreas** Blenorragia, sangro, sífilis, infecciones. Lunes, miércoles y viernes, de 14 a 20 horas; martes, jueves y sábado, de 17 a 20. — **CANGALLO 1408.** — Consultas, \$ 5. U. T. 38 Mayo 1140.

**Dr. ADOLFO RUBINSTEIN** — Médico cirujano. Docente libre de la Facultad. Ex jefe de trabajos prácticos. Médico del Hospital de Clínicas. De regreso de Europa atiende ÚNICA. MENTE SEÑORAS, de 14 a 17 horas. Viamonte 2478 (3er. piso). U. T. 47 Cuyo 2742.

## PIEL Y SANGRE

**Dr. ARTURO SCHNEIDEWIND** — Especialista de los hospitales Pirovano y Tornú. Consultas: martes, jueves y sábado, de 18 a 20 horas. — Asistencia Médica Argentina, Belgrano 1827. — U. T. 38 Mayo 3802.

## VENEREAS

Nuevo tratamiento de la **BLenorragia** sin LAVAJES y SIN DOLOR CURACION RAPIDA

**PIEL y SIFILIS** LLAGAS, VARICES y HEMORROIDES (Sin operación y sin guardar cama)

**Dr. E. Pogorelsky** Consultas, \$ 5. De 9 a 12 y 14 a 20 **VIAMONTE 752**

## ESTOMAGO

**HIGADO, INTESTINOS, ULCERAS** Curación total; procedimiento del Profesor Glaesner

**COLITIS REBELDES, FLATULENCIA, DILATACION, ACIDIZ, HEMORROIDES, VARICES** (Sin operación) **RAYOS X, DIATERMIA, ULTRAVIOLETAS CONSULTAS \$ 5**

Especialista **Dr. LAPACO** De 9 a 12, y de 14 a 20 **Viamonte 752**

## UNICAMENTE PIEL SANGRE y VENEREAS

**Dr. SPILZINGER** De regreso de Europa. Diplomado en las Universidades de Berlín y París. Especialista en enfermedades de la SANGRE-PIEL: eczemas, úlceras, granos, etc. crónicas o rebeldes. ESPECIALIZADO EN TRATAMIENTO DE CUALQUIER FORMA DE BLenorragia, DEBILIDAD SEXUAL, IMPOTENCIA, VARICES. LAVAJE 1494, primer piso DE 1 a 8 horas U. T. Mayo 6732

## Clínica de Reposo-Córdoba

Para tratamiento de enfermedades nerviosas, mentales y del aparato digestivo. Curas de convalecencia y de régimen.

Médico director residente profesor **Dr. BERNARDI** (nerviosas y mentales). Codirector **Dr. NIVARET** (clínica médica y aparato digestivo). Una de las inapreciables ventajas de la casa de clima, en un medio magnífico, con los más modernos recursos de la ciencia médica. — Sala pabellón, Psicoterapia, Juegos educativos, Electroterapia, Gimnasia, Laboratoria, Cancha de tenis, Pista de natación. Informes: Ituzáing 195. Teléfono 3130 y 9042, CORDOBA.

### OCULISTAS

**OJOS** **Dr. MARIO X. LANDO,** del Hospital Ramos Mejía. Martes, Jueves y sábados, de 9 a 11. — Aisla 478, 2º Piso. U. T. Av. 33-6238.

### ABOGADOS

**Dr. JOSE VIDAL BAIGORRI** Abogado — 48 No 874 (segundo piso, escritorio 35). U. T. 2948 La Plata.

### ESCRIBANOS

**JOSE COSTANZA** — Escribano público. Piller (F. C. P.) U. T. 42 Piller.

## Clínica "VENEREA"

para enfermedades urinarias, secretas, sifilíticas y de la piel

Director: doctor **SARACENI**, Especialista. Tratamiento eficaz — sin dolor — de la uretritis aguda, crónica y gota millar. Prostatitis — Cistitis — Estruñez uretral — Riñón vejiga. Tratamiento de la sífilis en sus manifestaciones — Aplicación del 914 — Enfermedades de la piel — Eczema — Ulcera. Tratamiento de la impotencia y hemorroides. Diatermia — Rayos ultravioleta — Luz de cuarzo — Enfermedades de mujeres.

**CONSULTAS, \$ 5.** — Abonos económicos. **PARANA 416** — De 9 a 12 y de 14 a 21 horas

**MEDICINAL NEWS** **SUIPACHA 28** **DIRECTOR Dr. ALBERTO IZAGUIRRE** **TUBERCULOSIS TRATAMIENTO RAPIDO Y EFICAZ EN TODOS LOS GRADOS DE LA ENFERMEDAD RAYOS X LABORATORIO** **SEÑORAS TRASTORNOS MENSTRUACION OVARIOS-MATRIZ-FLUJOS-SANGRE EMBARAZOS-DEBILIDAD CONSULTORIOS RESERVADOS** **BLenorragia** **ABONOS DESDE \$ 10 MENSUALES** **INSTITUTO "MEDICINAL NEWS"** **CUENTA CON 40 MEDICOS ESPECIALISTAS** **CONSULTAS \$ 3 de 9-12 y 15-21 DOMINGOS Y FERIADOS DE 9 A 12 HORAS**

**OPTICA y FOTOGRAFIA** **"BELLA VISTA"** **CENTRAL Av. DE MAYO 667** **SUCURSAL RIVADAVIA 5354** **EXAMEN DE LA VISTA POR OPTOMETRISTA** **ANTEOJOS, LENTES** **TERMOMETROS, GEMELOS ETC.** **CÁMARAS FOTOGRAFICAS** **REVELACIONES, COPIAS ETC.** **ESTOS DESCUENTOS SON PARA LOS LECTORES DE "LA VANGUARDIA"** **DESCUENTO EN OPTICA 20%** **ART. DE FOTOGRAFIA 10%**

## Usted Argumente!

**Nosotros completaremos su obra...** CUALQUIERA QUE FUESE SU PRESUPUESTO, NUESTRA CASA LE CONFORTARÁ SU MOBILAJE.

## GRAN FABRICA DE MUEBLES HISPANO ARGENTINA

de Rodríguez y Cía.

Exposición y Venta: Bmé. MITRE 1276 al 78 U. T. 38, MAYO 5680 Talleres: ESPINOSA 2563



# NAUFRAGO EL "DRESDEN"

## HINDENBURG FELICITO A VON PAPEN

A las 8 de la Mañana se Hundió TERRIBLE PANICO

STAVANGER, Noruega, 21. — El Dresden se hundió, hundiéndose, a las 8 de la mañana de hoy. Solamente es visible una pequeña parte de un costado. Se le considera perdido, pues se teme su total destrucción.

### EL HUNDIMIENTO

STAVANGER, 21. — Un naufragio del "Dresden" narra así la catástrofe:

"En el momento en que la tripulación se disponía a cenar, oyóse un golpe terrible, que conmovió todo el buque. Después de ese choque, un golpe de costado tambaleó el vapor y todos rodamos por el suelo. Las vasijas de las mesas se hicieron añicos contra el piso, y luego se produjo un momento de confusión por el afán de la gente de ganar la cubierta. La bruma, que lo envolvía todo, daba mayor dramática a aquel momento inolvidable.

A pesar de las palabras de aliento de la oficialidad, pudimos comprobar que el "Dresden" se inclinaba, produciéndose un terrible pánico.

Se ordenó bajar los botes salvavidas, que se llenaron en seguida de mujeres y ancianos.

Poco después el buque dio otro bandazo, y los botes se llenaron de agua. Algunos de los pasajeros que se encontraban en la cubierta, presas de un terror inenarrable, se lanzaron al mar o cayeron a él.

El agua comenzó a penetrar en los tres primeros compartimentos, precipitándose luego en la sala de máquinas, y casi instantáneamente todas las luces se apagaron.

Cuando el buque empezó a inclinarse en forma peligrosa, el capitán decidió tratar de dirigirlo hacia la costa para embicararlo.

El primer bote salvavidas fue arriado con veinte mujeres, pero un fuerte golpe de mar del noroeste hizo zozobrar la embarcación. Las mujeres prorrumpieron en gritos al ser arrojadas al agua, y entonces muchos pasajeros, perdiendo la serenidad, se arrojaron al agua saltando sobre la borda.

Los oficiales del buque hicieron desesperados esfuerzos corriendo de un lado para otro de los puentes, tratando de restablecer la serenidad y mantener el orden.

### EL SALVAMENTO

OSLO, 21. — Entrevistados por algunos representantes de la prensa, los oficiales del Dresden se niegan a hacer declaraciones, manifestando únicamente que a bordo del vapor accidentado, no existió en ningún momento el pánico.

Los pasajeros se asustaron, pero pudieron ser calmados, iniciándose inmediatamente las tareas de salvamento, empleándose para ello las canoas del mismo Dresden y las de los vapores que habían concurrido a prestar auxilio. La calma absoluta del mar facilitó esa tarea.

El capitán y los oficiales abandonaron el Dresden una hora antes de que se hundiera definitivamente y cuando ya era imposible y peligroso permanecer a bordo.

Los pasajeros han perdido la totalidad de sus equipajes y, según opinión de algunos, es muy probable que el Dresden no pueda ser puesto nuevamente a flote.

BERLIN, 21. — Entre las numerosas felicitaciones que ha recibido von Papen con motivo de su discurso últimamente pronunciado y que ha motivado el incidente con el canciller nazi, cuéntase un significativo telegrama de felicitación del presidente Hindenburg.

Esta actitud del presidente alemán, es interpretada en los círculos de esta ciudad, como una adhesión de éste hacia el vicecanciller en pleito, con quien se solidarizaría el magistrado germano en caso de plantearse una situación difícil entre aquél e Hitler.

HITLER INFORMO SOBRE SU ENTREVISTA CON MUSSOLINI

BERLIN, 21. — Oficialmente se anuncia que el canciller Hitler marchó a Neudeck, para informar al presidente Hindenburg del resultado de su entrevista con Mussolini en Venecia.

Se sabe que el vicecanciller von Papen había determinado ir a Neudeck ayer por la tarde, pero desistió a última hora de hacerlo. Por consiguiente se estima posible que Hitler someta al presidente Hindenburg, personalmente, la controversia suscitada entre von Papen y el ministro de propaganda Goebbels.

También se tiene conocimiento de que von Papen había abandonado ayer su oficina con intención de dirigirse a Neudeck, pues al preguntarse por él, en su casa contestaron que había partido.

El cambio de decisión del vicecanciller, hizo posible que se realizaran nuevas conferencias con Hitler antes de que el presidente sea notificado personalmente de los detalles de la controversia motivada por el discurso pronunciado el domingo por von Papen, contra los elementos radicales del partido nazi.

COMENTARIOS INGLESES

LONDRES, 21. — Apartándose de la reserva en que se mantuvo hasta ahora en lo que se refiere al discurso pronunciado últimamente en la ciudad de Marburgo por el vicecanciller Reich, von Papen, "The Times" analiza en los siguientes términos el estado del espíritu reinante en Alemania: "El hecho de que a pesar de su discurso de Marburgo el vicecanciller desempeñe aún su cargo, es quizás un indicio de que el buen sentido reaparece en Alemania. El retorno a la situación normal en ese país es tan deseable para su propio interés como para el de toda Europa y el discurso de von Papen es un ejemplo que demuestra hasta qué punto son anormales las condiciones actuales".

Después de destacar la inconsecuencia de la actitud de Goebbels hacia la prensa alemana, el diario citado prosigue: "En un país donde las injusticias y los absurdos generan aquellas apuntadas en esa actitud surge día a día el riesgo de perder enteramente el sentido de la proporción y el fanatismo nazi, si no es vencido, causará en Alemania perjuicios duraderos. La campaña antisemita, por ejemplo, ha trabado ya el mecanicismo. Las tentativas hechas para imponer a la Iglesia una uniformidad estatista, estuvieron a punto de provocar un cisma y la desaparición de la libertad de opinión paraliza la iniciativa personal y genera la hipocresía."

Esta actitud fué interpretada como una adhesión del presidente hacia el vicecanciller, contra Hitler

### EL DILEMA DE ALEMANIA

La voz de Papen, pues —agrega "The Times"— ha sido la del buen sentido. Sería sin embargo prematuro deducir del hecho de que numerosas corrientes de opinión continúan subsistiendo a pesar de la uniformidad aparente de la vida pública alemana, que el sistema nacional socialista se derrumba.

Es, sin embargo, más difícil de lo que a éste le parecía —termina el diario— realizar sus proyectos. El hecho de que los progresos son lentos y penosos ha suscitado naturalmente críticas. La cuestión inmediata que debe resolver Hitler, es la de si debe, o no permitir que puedan formularse abiertamente críticas razonables a su gestión gubernativa."

EL DILEMA ALEMÁN, SEGUN UN EX LUGARTENIENTE DE HITLER

PARIS, 21. — "Les Annales" publicará en su número de mañana una entrevista con Otto Strasser, que fué colaborador de Hitler, en la primera hora del nacionalsocialismo y que posteriormente se separó de su jefe por disentir en la cuestión doctrinaria. Otto Strasser, que está exilado actualmente en Praga, fundó el frente negro, que es el partido nacionalsocialista disidente.

"Todos los desacuerdos que van apareciendo ahora en Alemania —dice— sean económicos, políticos o religiosos, tienen su origen en la contradicción existente entre la voluntad revolucionaria del pueblo y el orden reaccionario que no ha desaparecido."

Según el ex lugarteniente del canciller Hitler, tres grupos ocupan actualmente el poder en Alemania: 1. El grupo del mariscal Hindenburg, a quien sigue apoyando la mayoría del ejército y los grandes propietarios; 2. El grupo de Goering y Thyssen, que comprende la industria pesada, los grandes bancos y una parte de los grandes agricultores; 3. El grupo del canciller Hitler, que abarca el partido nacionalsocialista, pero sobre todo la S. S. y la S. A., en las que Rosenberg y Ley representan el ala derecha y Rohm y Goebbels en la izquierda.

"El grupo del mariscal Hindenburg se encuentra entre el fuego cruzado de los grupos del canciller Hitler y del general Goering y no tiene muchas probabilidades de sobrevivir, muerto el mariscal."

El ejército ya se inclina ahora hacia el grupo de Hitler, y los grandes propietarios hacia el grupo del general Goering y de Thyssen.

Ahora bien —añade Otto Strasser— tres grupos aspiran al poder: 1. El grupo del kromprinz que se considera como el heredero lógico de los grupos de Hindenburg y de Goering tiene decididamente hacia la restauración monárquica. 2. El frente único que considera que a él le corresponde realizar hasta el final el nacionalsocialismo y busca deliberadamente la revolución socialista; 3. La oposición marxista-liberal que está unida en la lucha contra el fascismo, que conoce las dificultades crecientes del régimen y que espera instaurar sobre las ruinas la dictadura socialista o comunista."

Otto Strasser opina que Alemania va a encontrarse fatalmente frente a esta alternativa: O hacer la revolución socialista o hacer la guerra fascista.

NUEVO EMBAJADOR EN RUSIA

BERLIN, 21. — El presidente Hindenburg ha designado al conde Friedrich Wenzel von der Schulenburg, embajador de Alemania en Moscú, en reemplazo del conde von Nodony, quien ha sido colocado en situación de "retiro temporal".

El conde von der Schulenburg era actualmente ministro en Bucarest.

ACCIDENTE FERROVIARIO

MULHOUSE, 21. — Un tren de obreros chocó contra los paraisos fijos de una vía en las proximidades de Mulhouse, empotrándose el primero y segundo coche del convoy, los que quedaron destruidos, resultando varios muertos.

Inmediatamente después de ocurrido el accidente ferroviario se organizaron los servicios de socorro, dirigidos por el jefe de estación, por el capitán de la gendarmería y el capitán del puesto permanente de bomberos, procediéndose a extraer a los heridos que yacían bajo los escombros de los vagones destruidos.

Además de los tres pasajeros muertos y de los tres heridos graves, hay una docena de heridos leves.

Uno de los heridos, que fué transportado al hospital, falleció poco después de haber sido internado.

El maquinista y el fogonero han sido puestos a disposición de la justicia, mientras se realiza la encuesta para determinar las causas de la catástrofe.

Al ser examinado el registrador de velocidades, que quedó intacto, después del accidente, se pudo comprobar que el convoy entró en la estación a una velocidad de 35 kilómetros por hora.

El conductor del tren dirigía éste por primera vez y llegó a la estación a la hora habitual.

El grupo del mariscal Hindenburg, a quien sigue apoyando la mayoría del ejército y los grandes propietarios; 2. El grupo de Goering y Thyssen, que comprende la industria pesada, los grandes bancos y una parte de los grandes agricultores; 3. El grupo del canciller Hitler, que abarca el partido nacionalsocialista, pero sobre todo la S. S. y la S. A., en las que Rosenberg y Ley representan el ala derecha y Rohm y Goebbels en la izquierda.

"El grupo del mariscal Hindenburg se encuentra entre el fuego cruzado de los grupos del canciller Hitler y del general Goering y no tiene muchas probabilidades de sobrevivir, muerto el mariscal."

El ejército ya se inclina ahora hacia el grupo de Hitler, y los grandes propietarios hacia el grupo del general Goering y de Thyssen.

Ahora bien —añade Otto Strasser— tres grupos aspiran al poder: 1. El grupo del kromprinz que se considera como el heredero lógico de los grupos de Hindenburg y de Goering tiene decididamente hacia la restauración monárquica. 2. El frente único que considera que a él le corresponde realizar hasta el final el nacionalsocialismo y busca deliberadamente la revolución socialista; 3. La oposición marxista-liberal que está unida en la lucha contra el fascismo, que conoce las dificultades crecientes del régimen y que espera instaurar sobre las ruinas la dictadura socialista o comunista."

Otto Strasser opina que Alemania va a encontrarse fatalmente frente a esta alternativa: O hacer la revolución socialista o hacer la guerra fascista.

NUEVO EMBAJADOR EN RUSIA

BERLIN, 21. — El presidente Hindenburg ha designado al conde Friedrich Wenzel von der Schulenburg, embajador de Alemania en Moscú, en reemplazo del conde von Nodony, quien ha sido colocado en situación de "retiro temporal".

El conde von der Schulenburg era actualmente ministro en Bucarest.

ACCIDENTE FERROVIARIO

MULHOUSE, 21. — Un tren de obreros chocó contra los paraisos fijos de una vía en las proximidades de Mulhouse, empotrándose el primero y segundo coche del convoy, los que quedaron destruidos, resultando varios muertos.

Inmediatamente después de ocurrido el accidente ferroviario se organizaron los servicios de socorro, dirigidos por el jefe de estación, por el capitán de la gendarmería y el capitán del puesto permanente de bomberos, procediéndose a extraer a los heridos que yacían bajo los escombros de los vagones destruidos.

Además de los tres pasajeros muertos y de los tres heridos graves, hay una docena de heridos leves.

Uno de los heridos, que fué transportado al hospital, falleció poco después de haber sido internado.

El maquinista y el fogonero han sido puestos a disposición de la justicia, mientras se realiza la encuesta para determinar las causas de la catástrofe.

Al ser examinado el registrador de velocidades, que quedó intacto, después del accidente, se pudo comprobar que el convoy entró en la estación a una velocidad de 35 kilómetros por hora.

El conductor del tren dirigía éste por primera vez y llegó a la estación a la hora habitual.

Tres Muertos y Quince Heridos EL COMANDANTE

STAVANGER, 21. — El consulado alemán en esta ciudad ha declarado que el número de víctimas registradas hasta ahora a consecuencia del naufragio del "Dresden" se eleva a tres: dos mujeres que perecieron ahogadas, cuyos cadáveres fueron traídos a ésta, y una tercera que murió después de haber sido salvada.

Los heridos, que alcanzan al número de 15, son atendidos en el hospital de esa localidad y regresarán a su país en el vapor alemán "Stuttgart". Sólo tres de los heridos son de gravedad.

Hay además un desaparecido, que se teme haya perecido también ahogado.

Otras diez mujeres han sido hospitalizadas en el hospital de Stavanger.

EL "STUTTGART"

BREMEN, 21. — Desde el momento de tenerse noticias del accidente ocurrido al vapor "Dresden", la compañía Norddeutscher Lloyd dio las instrucciones correspondientes al capitán del vapor "Stuttgart" para que partiera en auxilio de los pasajeros del vapor accidentado.

El "Stuttgart" partió poco después de medianoche, por lo que se estima que llegará al lugar del accidente en la mañana de hoy, e inmediatamente se iniciará la tarea de llevar a su bordo a los pasajeros y tripulación del "Dresden".

SOLO SE VE LA PROA

LONDRES, 21. — Según las informaciones telegráficas por los vapores que han podido llegar hasta el lugar del accidente, el vapor "Dresden" se ha hundido completamente, quedando solamente sobre el nivel de las aguas una parte de la proa.

El capitán y la tripulación que aun quedaban a bordo pudieron ser recogidos antes del hundimiento.

HUBO GRAN ACTIVIDAD

STAVANGER, 21. — Durante toda la noche ha reinado en esta ciudad una gran actividad con motivo del salvamento de los pasajeros del "Dresden", siendo continuo el ir y venir de las ambulancias desde el muelle de desembarco al hospital.

Inmediatamente de llegar a Stavanger la noticia del accidente sufrido por el transatlántico alemán, toda la población apostó todas las embarcaciones disponibles para cooperar al salvamento de los naufragos, llevando médicos y enfermeras y primeros elementos de auxilio.

AMARROSE EL BUQUE

OSLO, 21. — El vapor "Dresden" ha sido amarrado por medio de fuertes cables, aunque se cree que éstos no podrán ofrecer gran resistencia y el vapor se hundirá definitivamente.

En el punto donde se encuentra el "Dresden" hay, aproximadamente, 25 metros de profundidad.

NO VIAJABAN NIROS

STAVANGER, 21. — Muchos pasajeros del "Dresden" eran veteranos inválidos de la guerra. No figuraba entre el pasaje ningún niño.

Llegaron al paraje del siniestro varios vapores de socorro, pero se cree que el "Dresden" no podrá ser salvado.

Fué Entregada la Nota Inglesa Contestando a la Moratoria Alemana

### EL PROBLEMA MONETARIO

LONDRES, 21. — Oficialmente se anuncia que la nota británica contestando a la de Alemania de fecha 15 del corriente mes, que comunicaba la moratoria de Alemania sobre los créditos a largo y mediano plazo, fué entregada anoche al embajador alemán, von Hoesch. Probablemente ambas notas serán publicadas en breve.

DIÓSE A LA PUBLICIDAD UN PROYECTO

LONDRES, 21. — Ha sido dado a la publicidad el texto del proyecto de ley por el que se autoriza al gobierno a crear una Caja de Compensación, como consecuencia de la moratoria declarada por Alemania en el pago de los servicios externos.

El proyecto autoriza a la tesorería a crear la Caja de Compensación cuando los pagos o transferencias que deba efectuar un país cualquiera a personas que residen o trabajan en Gran Bretaña, estén sujetos a restricciones o sean prohibidos o suspendidos.

En tal caso, las órdenes de la tesorería serán aplicadas a todas las deudas próximas a la fecha del vencimiento, o ya vencidas, y serán igualmente, aplicadas para cubrir los créditos por entregas de mercancías.

El proyecto de ley autoriza al ministro de comercio a imponer restricciones sobre las importaciones provenientes de cualquier país extranjero que imponga, o esté a punto de imponer, restricciones cuantitativas de mercancías de procedencia británica.

Estas restricciones no tendrán carácter discriminatorio para ningún país del imperio, y estas medidas serán aplicadas a las deudas contraídas no sólo por el gobierno con los países extranjeros, sino también con las agrupaciones comerciales.

EL PROYECTO SE DISCUTIRÁ EN LA PROXIMA SEMANA

LONDRES, 21. — El proyecto de ley presentado a la cámara de los comunes, tendiente a crear una Caja de compensación, será discutido en la próxima semana por el parlamento, y todo hace pensar en que este proyecto no encontrará oposición en ninguna de las dos cámaras.

Este proyecto da poderes al ministro del ramo para defender los intereses del comercio británico, en caso de que Alemania imponga restricciones a su comercio con los países del imperio.

Podría suceder que el comercio de Reich con Inglaterra dé un balance favorable y en cambio sea desfavorable con respecto a las colonias británicas, pues hay lugar a temer que el gobierno de Berlín adoptará medidas de restricción contra los dominios británicos y las colonias. En tal caso, el proyecto de crear una Caja de compensación viene a afrontar cualquier eventualidad que se presente en perjuicio de los intereses del comercio británico.

EL PROBLEMA MONETARIO

BERLIN, 21. — El presidente del

Lós Estudiantes Chilenos Echaron Desnudo, a la Calle, al Jefe Nazi

### SANTIAGO DE CHILE, 21. — El "nazi" expulsado esta mañana de la Universidad por los estudiantes se llama Javier Cox Lira, conocido dirigente del partido y jefe del grupo universitario nazi. Lo echaron a la calle semidesnudo, dejándole puestos sólo la camiseta y los calzoncillos.

La prefectura general de carabineros, en vista del carácter violento de los desmanes nazistas, anuncia que se procederá a reprimir en igual forma toda manifestación que se traduzca en atentado.

HENDERSON HABLO AYER EN FAVOR DEL DESARME

LONDRES, 21. — Ante una nutrida concurrencia de mujeres laboristas, Henderson, presidente de la Conferencia del Desarme, pronunció un extenso discurso en el cual denunció los peligros que ofrece esa desenfrenada carrera de armamentos, diciendo:

"Si Ginebra y el sistema de organización de la paz fracasaran, ni la política de aislamiento ni el aumento de los armamentos podrían garantizar nuestra seguridad nacional.

No me hago ilusiones sobre las dificultades que obstaculizan la realización de nuestra obra, dificultades que se han visto acrecentadas por la ausencia continua de Alemania; pero mientras existan esperanzas de llegar a un acuerdo mundial, no estoy dispuesto a abandonar los esfuerzos.

Es más que nunca necesario hacer comprender al pueblo de nuestro país y de los demás que la paz y el desarme dependen esencialmente de una nueva forma de espíritu, en modo tal que las naciones conciben más probable la cooperación internacional que el conflicto internacional.

Cualquier intento de llevar la fuerza para la resolución de una cuestión internacional debe ser considerado no solamente como una barbarie sino ya como absurdo.

La situación internacional es incierta y casi podríamos decir desconcertante, pero hay una sola cosa que queda aún evidente, y es que mientras más tiende un país a armarse, más lo hacen los demás, y en esa forma la competencia adquiere tal intensidad que resulta una desenfrenada carrera y ello es lo que hace temer y hasta llega a ser el origen del odio que conducirá a la guerra."

Reichsbank, doctor Schacht, ha declarado a los representantes de la prensa extranjera que Alemania aplicará el embargo a los productos importados del imperio británico, como represalia, si la Gran Bretaña introduce la oficina compensadora, anunciada por el ministro del tesoro, Neville Chamberlain.

El doctor Schacht propone alternativas para resolver las dificultades monetarias de Alemania:

Primera: Restitución de las colonias. 2a. Acuerdo sobre adicionales exportaciones alemanas. 3a. Reducción de las deudas.

Más de Mil Pérdidas Tuvieron los Bolivianos en el Sector Ballivián

### BOLIVIA RESPONDIO AYER A HULL

ASUNCION, 21. — Se van conociendo detalles de la maniobra realizada ayer en el frente de Ballivián.

Según las informaciones recibidas en los centros oficiales, las tropas paraguayas dejaron las posiciones conquistadas últimamente a cargo de una línea de vigilancia, replegándose a las trincheras anteriores. Los bolivianos, dispuestos a reconquistar esas posiciones, prepararon un formidable ataque con ayuda de la artillería y la aviación. El comando paraguayo dejó avanzar y cuando se colocaron dentro de una verdadera bolsa, abrióse un terrible fuego de morteros y de ametralladoras que produjo enorme mortandad en las filas bolivianas.

Se calcula, según dichas informaciones, que en esta acción los bolivianos tuvieron más de 1.000 muertos.

BOLIVIA RESPONDIO A MR. HULL

WASHINGTON, 21. — El ministro de Bolivia, Pinot, entregó al departamento de estado la respuesta boliviana a la reciente nota del secretario de estado, Mr. Cordell Hull, relativa al embargo de armas, nota que también fué dirigida a Paraguay.

SE COMBATIÓ EN TODOS LOS SECTORES

ASUNCION, 21. — Las informaciones del Chaco indican que durante toda la noche pasada se estuvo combatiendo en todos los sectores con intenso fuego de artillería.

Los reconocimientos realizados por las fuerzas paraguayas comprobaron que las últimas posiciones bolivianas son poderosísimas, estando construidas de acuerdo con los procedimientos militares modernos. El aprovisionamiento de Ballivián ya no se efectúa, por medio de camiones sino por tres aviones trimotores, los cuales hacen suponer que los bolivianos tienen intención de resistir aún en el caso de ser sitiados.

No se ha confirmado la noticia de la evacuación de Ballivián.

Según las últimas noticias, la lucha continuaba encarnizada en todo el frente de Dorniguy.

COMUNICADO BOLIVIANO

LA PAZ, 21. — El ministerio de guerra comunica que "las últimas informaciones recibidas del frente, hacen saber que ayer en el sector del Pilcomayo se ha librado una brillante acción en que nuestras tropas, a cuya cabeza actuó el teniente coronel Francisco Manchego, desalojaron al enemigo de sus posiciones, causando los numerosos muertos y haciéndoles buena cantidad de prisioneros. En su desordenada fuga, el enemigo abandonó sus heridos y abundante material bélico. El teniente coronel Manchego cayó gloriosamente a la cabeza de las tropas de su división, cuyo jefe de estado mayor era, dando un ejemplo digno de imitar."

El presidente Salamanca, como homenaje póstumo, ascendió a Manchego a coronel, y ordenó que sus restos sean conducidos a La Paz.



## Los Empleados de Comercio Reclaman la Consideración de las Reformas al Código

**El Comité Gremial Pro Reforma del Artículo 157 se dirige a la cámara de diputados**

La secretaría del Comité Gremial Pro-Reforma del artículo 157 del Código de Comercio, ha dirigido a la cámara de diputados de la nación, una extensa nota, que por no haberse realizado la reunión anunciada para ayer, no pudo dársele entrada de inmediato. En esa presentación, el mencionado Comité Gremial, reclama a la cámara se aboque con urgencia a la consideración del veto aplicado por el poder ejecutivo a la ley que reformaba los artículos 154 al 160 del Código de Comercio.

La nota de referencia, comienza recordando las circunstancias en que el P. E. vetó las reformas, y dice:

### SORPRENDIO EL VETO

"Terminaban las sesiones ordinarias del año último coincidiendo con el mayor entusiasmo de los empleados de comercio que habíamos logrado, en esos días, del parlamento de nuestro país, la sanción de las reformas a los artículos 154 al 160 del Código de comercio. Fué en verdad un gratísimo acontecimiento que llenaba de satisfacción a este numeroso gremio, que de honor a los legisladores que habían aprobado tan justo, acunado y acertado proyecto. Dos días después de clausurado el período de sesiones ordinarias de ambas cámaras, el poder ejecutivo nacional, ante la sorpresa general, devolvió observada dicha ley.

### EL P. E. OBRO CON DESLEALTAD

Llamó copiosamente la atención de la opinión pública que el P. E. no haya llevado su desidia al seno de V. E. o al senado, teniendo en cuenta que estas reformas siguieron un trámite parlamentario de dos años, que pudo ser utilizado por el señor ministro de justicia e instrucción pública para enterarse del proyecto, estudiarlo e impugnarlo si lo creía necesario. No pudo causar, pues, buena impresión la actitud del P. E. que se desprecupió durante dos años de la discusión del proyecto y que luego en cinco días le pone una traba fundamental por discrepar con un artículo transitorio.

### IMPUGNACION A UNA DISPOSICION TRANSITORIA

Decimos esto porque el P. E. observó el artículo 3º del proyecto sancionado y que no estaba destinado a incorporarse al Código de comercio ya que era de carácter transitorio al establecimiento de "las disposiciones de esta ley se aplicarán a los casos de despido ocurridos desde el 1º de agosto de 1932".

Sobre el resto de la ley el señor presidente de la república y su ministro de justicia decían lo siguiente: "El P. E. comparte la finalidad esencial que ha inspirado y promovido la redacción del proyecto, tendiente a mejorar las condiciones del empleado de comercio rodeándolo de garantías efectivas que impidan exponerlo al abuso o arbitrariedad del empleador. Y la comparte, porque en todo momento ha considerado, como una función de buen gobierno, que es menester mejorar la posición moral y económica de los hombres que, con su trabajo, contribuyen a la grandeza de la nación, convencido de que, enalteciendo la dignidad espiritual de los ciudadanos mediante una conveniente independencia material, se lograrán individualidades fuertes, cimentándose así, las bases mismas de la colectividad.

Por esto, acoge en principio, la iniciativa que responde a ese elevado concepto de solidaridad social como inspiradora de leyes de alta previsión y protección de la justicia y de paz.

### EL P. E. ELOGIA LAS REFORMAS;... PERO LAS VETÓ

A pesar de los múltiples elogios merecidos por esta reforma al código mercantil, pocos lo han expresado en términos más entusiastas que el propio P. E. que las ha vetado. De ello se deduce que lo único que no acepta el gobierno es la retroactividad al 1º de agosto de 1932, puesto que sobre el resto de la ley no solamente no manifiesta objeción alguna sino que "comparte la finalidad esencial que la ha inspirado y promovido".

### VETO PARCIAL

Confirma esta interpretación la respuesta verbal del señor ministro, doctor Iriondo, a una delegación de este Comité que lo visitó el 10 de octubre ppdo. En esta oportunidad el señor ministro de justicia aseguró que el gobierno estaba de acuerdo con la ley vetada menos con el artículo 3º y que se había devuelto todo el texto para evitar discusiones sobre la constitucionalidad de los vetos parciales.

## Conferencias

### Para Hoy

15a. (Villa Devoto). — En su local, Nueva York No. 3780, hoy, viernes, a las 20.30 horas. Oradores: concejal Fernando J. Ghio y diputado nacional Alejandro Castiblanco. Temas respectivos: "Consortio del transporte" y "Socialismo".

### Para Mañana

Com. de Propag. Femenina y Agrup. F. "La Madre" (5a.). — En G. Artigas 133, mañana, 23, a las 21 horas. Oradora: doctora Alicia Moreau de Justo.

## VETO PARCIAL

El señor ministro del interior, doctor Melo, con quien hemos conversado del asunto, el 24 del mismo mes de octubre, concretó su opinión diciendo: Que el P. E. sólo había vetado la retroactividad de la ley y que en nuestro régimen constitucional son perfectamente factibles los vetos parciales. De tal suerte señor presidente, que, a nuestro entender lo único que se encuentra a consideración del V. E. es si el parlamento insiste en la retroactividad de la ley al 1º de agosto de 1932.

### SE DESEAN ANULAR LOS BENEFICIOS ACORDADOS

Tenemos especial empeño en que se siga un trámite parlamentario que, colocándose dentro de la constitución, no haga necesario discutir nuevamente el proyecto en particular porque no ignoramos los peligros que corren las mejoras que habíamos logrado con la ley que se vetó. La verdad es que al amparo del veto y con el pretexto de distintas interpretaciones sobre si éste es parcial o total, se desea anular gran parte de los beneficios acordados a los empleados de comercio por las reformas aprobadas el año pasado.

### GATO POR LIEBRE

No decimos lo que antecede por intuición, sino porque tenemos en nuestro poder copia de un proyecto que le fué encomendado a un renombrado jurista de nuestro país, por una importante institución representativa del comercio. Este proyecto se redactó a raíz del veto opuesto por el gobierno y sus conclusiones están destinadas, según nuestros informes, a convertirse en un proyecto de ley sobre Contrato de trabajo, que presentaría el P. E. para sustituir las reformas al código de comercio en sus artículos 154 al 160. El proyecto patronal a que nos referimos ignora por completo nuestras aspiraciones y tiene de solamente a burlarse de los empleados de comercio, como comprenderá por algunos datos que damos a continuación:

### PEORES CONDICIONES

De acuerdo al artículo 155 del código de comercio en vigor, es obligación del comerciante abonar hasta tres meses íntegros de remuneración al empleado enfermo, por el proyecto que denunciamos sólo se pagarán medio sueldo en el mismo plazo. Es decir en lugar de mejorar, perderíamos la mitad de lo que ya tenemos. En las reformas aprobadas cuando el empleado tiene una antigüedad mayor de 10 años se le deben abonar hasta seis meses íntegros en caso de enfermedad. Como puede verse el proyecto patronal reduce esta conquista nada menos que a una cuarta parte.

En lo que respecta a las vacaciones, en las reformas vetadas se acuerda desde diez hasta treinta días por año según la antigüedad, en el proyecto que se quiere presentar se reduce a un día por año de antigüedad, con un mínimo de 8 días y un máximo de 18 días y hasta los dos años no tendrán vacaciones.

Como se recordará en el proyecto originario de las reformas al artículo 157 del código de comercio, el principal objeto del mismo, era la indemnización en casos de despidos, del importe de un mes de remuneración por cada año de antigüedad. Esta, que es la aspiración más grande de los empleados de comercio, se pretende reducir en el proyecto que denunciamos, a una cuarta parte del sueldo mensual.

Luego para recalar que este proyecto está destinado a engañar al gremio haciéndolo pensar en mejoras que, aparte de ser merquillas, ni siquiera se aplicarán porque se establecen en él tantas excepciones, que prácticamente los empleados nunca cobrarán indemnización.

### DEBE MANTENERSE LA SANCION ANTERIOR

Comprenderá el señor presidente y los señores diputados que ante las perspectivas de ver reemplazadas las ya reducidas reformas logradas el año pasado, por el proyecto que hemos mencionado o por otros que, indudablemente, tenderán a lo mismo, debemos enforzarnos para que las cámaras mantengan su sanción anterior.

El artículo vetado tendía a evitar los despidos que los mismos patrones anunciaron para cuando se tramitara la ley y si la retroactividad llegó a tener quince meses, ello se debe a que el senado demoró un año en aprobar el proyecto. Durante todo ese tiempo muchos empleados fueron despedidos, por cuyo motivo el artículo 3º de la ley de reformas, venía a amparar a esos trabajadores.

### PARA FACILITAR LA SOLUCION

Sin embargo, y con el fin de facilitar la solución de este asunto podría suprimirse el artículo vetado y darle vigor legal al resto de la ley.

Esta es una opinión compartida por la mayoría de la prensa seria del país, la que con rara unanimidad se ha pronunciado sobre el problema del despido de los empleados reconociendo la necesidad de darle la solución reclamada.

### OPINIONES PERIODISTICAS

No deseamos mencionar la opinión de los diarios que han apoyado nuestras aspiraciones, entre los que se encuentran "La Prensa", "Noticias Gráficas", "Ultima Hora", "La República", "República Ilustrada", "Crítica", "La

Vanguardia", "El Diario", etc., sino que vamos a transcribir lo publicado por "La Nación" en su edición del 18 del corriente, a pesar de ser un diario que el año pasado hizo muchos reparos al proyecto aprobado.

Refiriéndose al veto y a su consideración por esa cámara, dice "La Nación": "Es notorio que la disidencia entre el poder ejecutivo y el congreso respecto a la estabilidad de los empleados de comercio se refiere únicamente a la retroactividad impuesta para las indemnizaciones en caso de despido" agregando después: "La disidencia, pues, no afecta al régimen con que se busca favorecer los derechos de los empleados, tan respetables y tan dignos de ser protegidos. Pero, la insistencia en mantener el artículo objetado sólo servirá para demorar una vez más la conquista de tales beneficios".

### JUSTOS ANHELOS

Si nosotros insistimos en obtener las mismas reformas logradas el año pasado, es porque consideramos que seriamente es lo menos que podemos solicitar, si se tiene en cuenta que en los principales países del mundo, esta clase de legislación es mucho más avanzada.

Los ilustrados discursos pronunciados en el parlamento argentino sobre este asunto, especialmente los de los diputados Corel, Ruggieri, Vichi y Dickmann (A.) y los senadores Bravo, Matienzo, Palacios, Ceballos y otros más, hacen innecesario que abundemos en razones para apoyar nuestro pedido.

Pocas veces un proyecto ha adquirido tanta popularidad como el de reformas a los artículos 154 al 160 del código de comercio, popularidad que se ha traducido en una simpatía general de la población de nuestra república.

Los empleados de comercio nunca hemos auspiciado una mejora con mayor unidad, firmeza y entusiasmo que lo que hacemos con esta reforma.

En febrero del corriente año se realizó el congreso más importante efectuado hasta la fecha por las sociedades de empleados de comercio del país, en el que se resolvió por unanimidad proseguir la campaña para lograr las reformas vetadas, llegando, si fuera necesario, a la huelga general del gremio.

No puede extrañar que un gremio como el nuestro que está firmemente resuelto a luchar hasta obtener sus aspiraciones se sienta optimista al saberse apoyado por la prensa y la opinión pública del país.

Además, debemos recordar que la H. cámara de diputados aprobó el proyecto de reformas dos veces, por unanimidad y el H. senado, en segunda votación, lo aprobó por mayoría de votos.

Tenemos fundadas esperanzas de que nuestro deseo de ver convertidas en ley las reformas vetadas, será una realidad dentro de poco tiempo.

### LAS POSIBLES DIFICULTADES PUEDEN SALVARSE

Sin embargo, no desconocemos algunas dificultades que provocarían la interpretación del veto parcial o total. Nosotros creemos que el veto es parcial y que su aceptación por el parlamento permitirá la vigencia del resto de la ley, pero como no existe la certeza de que sea interpretado de la misma forma en ambas cámaras, creemos que lo mejor es rechazar el veto e inmediatamente dictar una ley por la que se derogue el artículo 3º que fué vetado.

De esta manera los empleados lograríamos la reforma ansiada y que las cámaras votaron el año pasado y por su parte el P. E. obtendrá la derogación del único artículo que encontramos objetable.

### LA URGENCIA DE LA SANCION

En nombre de la Confederación Nacional de Empleados de Comercio, Asociación Viajantes de Comercio, Unión Cortadores de Confección, Asociación Bancaria Nacional y Asociación de Empleados de Farmacia, saludo al señor presidente con la consideración más distinguida. — Angel G. Borienghi, secretario general.

## LOS DOMINGOS DE LA SOCIEDAD LUZ

### Visita a la maternidad del hospital Rawson

El domingo 24, a las 10 de la mañana, se hará una visita de estudio a las diversas secciones de la maternidad del hospital Rawson, que dirige el profesor doctor Palacios Costa.

El profesor Dr. Escardó, médico de la misma sala, dará una conferencia sobre la organización y misión social de las maternidades modernas.

## Escuela de Estudios Sociales "Juan B. Justo" INSCRIPCION

Continúa abierta la inscripción para el curso "Lucha de clases y evolución social", a cargo del diputado Manuel Palacin, que se realiza los sábados, a las 19.

Cuota única: afiliados, \$ 0.50; no afiliados, \$ 1.

## Despachó el Proyecto Sobre Reformas a la Ley de Jubilaciones y Pensiones Civiles la Comisión de Legislación del Senado

### ENAJENACION DE TITULOS DE LA CAJA RESPECTIVA

La comisión de legislación del senado, que integran los senadores doctores Carlos Serrey, Mario Bravo y Francisco E. Correa, produjo despacho sobre dos proyectos que tenía a su estudio, dando entrada del mismo en la sesión que efectuó ayer la alta cámara. Uno de dichos proyectos es el perteneciente al senador Serrey y se refiere a reformas a la ley No. 4349 de jubilaciones y pensiones civiles y otro es el del senador Matienzo sobre enajenación de títulos de la Caja nacional de jubilaciones y pensiones civiles. El despacho de dicha comisión aconseja la aprobación de un proyecto de ley en que se resumen ambos el que, de acuerdo con lo resuelto ayer por el senado, será tratado en la sesión del jueves de la semana entrante.

Damos a continuación el texto íntegro del nuevo proyecto, según el despacho de referencia, que lleva la firma de los tres senadores anteriormente nombrados.

El senado y cámara de diputados, etcétera.

Artículo 1. Modifícase la ley número 4.349 en los siguientes artículos, que quedarán como sigue:

Art. 17. La jubilación es ordinaria o extraordinaria. El haber de la jubilación ordinaria se sujeta a la siguiente escala:

Sueldo promedio hasta \$ 200, el 90 por ciento. Excedente de \$ 200, hasta 1.000, el 80 o/o; Excedente de \$ 1.000, hasta 2.000, el 65 o/o; Excedente de 2.000, el 50 por ciento.

La jubilación extraordinaria equivale al 1/3 del sueldo promedio sometido a la escala precedente, multiplicado por los años de servicios del que obtenga su jubilación, sin que su importe, en ningún caso, pueda exceder del monto que corresponda al mismo promedio de sueldo para la jubilación ordinaria.

Art. 18. La jubilación ordinaria se acordará al empleado que haya prestado cuando menos treinta años completos de servicios y tenga cumplida la edad de cincuenta y cinco años.

Art. 25. Declárase último sueldo a los efectos de la jubilación, el promedio de sueldo mensual que el interesado hubiera percibido durante los últimos cinco años de servicios.

Art. 31. El derecho acordado por el artículo 18 de esta ley podrá ser ejercido por los telegrafistas y personal uniformado del servicio de correspondencia de las oficinas de correos y telegramas de la nación, por los clases y agentes de policía de seguridad e investigaciones y por los jefes, oficiales y tropa del cuerpo de bomberos, con veinticinco años completos de servicios y cincuenta años cumplidos de

edad. Estos empleados podrán ejercitar el derecho acordado en la primera parte del art. 19, después de 17 años de servicios. En este caso la jubilación será equivalente al 4 por ciento del sueldo promedio sometido a la escala del artículo 17, hasta el máximo permitido para la jubilación ordinaria. Si estos empleados hubiesen prestado otros servicios, no podrán acumularlos a los efectos de este artículo sino en la proporción correspondiente de acuerdo a lo que prescribe el artículo 18.

Art. 48. Las pensiones acordadas a las viudas de los jubilados serán vitalicias, sin perjuicio de las causales de extinción del derecho a ellas establecidas por el artículo 52.

Art. 52. El derecho a pensión se extingue:

1º Para la viuda, desde que contrae nuevas nupcias.

2º Para los hijos varones, desde que llegasen a la edad de diez y ocho años.

3º Para las hijas solteras, desde que contrajesen matrimonio o cumplieren veintidós años de edad.

4º En general, por vida deshonesta, vagancia, por domiciliarse en país extranjero, o por haber sido condenada por delito contra la propiedad o a las penas de reclusión o prisión que excedan de dos años.

Art. 20. Las jubilaciones ordinarias y las pensiones acordadas hasta la fecha en que empezará a regir la presente ley y en virtud de disposiciones de la ley número 4.349, sufrarán una reducción en su importe de acuerdo con la siguiente escala:

Hasta \$ 100 sin reducción alguna; excedente de \$ 100 hasta \$ 200, el 10 o/o; excedente de \$ 200 hasta 1.000 pesos, el 20 o/o; excedente de \$ 1.000 hasta \$ 2.000, el 35 o/o; excedente de \$ 2.000, el 50 o/o.

Estas reducciones se harán sobre los sueldos que han servido de base a la jubilación, de modo que ésta quede equiparada a las que se acuerden en lo sucesivo.

El ajuste ordenado precedentemente será efectuado en plazo máximo de tres meses a contar de la fecha de promulgación de la presente ley, efectuándose en los casos necesarios, los cargos por todo exceso pagado durante el tiempo requerido por dicho ajuste.

Una vez efectuado éste, los haberes de los jubilados y pensionistas dejarán de sufrir los descuentos que estableció el acuerdo de gobierno del 30 de julio de 1931.

Art. 3. Modifícase el artículo 4 de la ley número 4.349, en el inciso 1, en la siguiente forma:

1. Con el descuento forzoso del ocho

por ciento sobre todos los sueldos, jornales o cualquier otra remuneración que perciben las personas comprendidas en el artículo 2 de esta ley.

Art. 4. El Estado, los bancos oficiales y las reparticiones autónomas nacionales, ingresarán al fondo de la Caja como aporte patronal el ocho por ciento del monto total de los sueldos, jornales o remuneraciones de cualquier clase en concepto de retribución de servicios de los funcionarios, empleados y obreros comprendidos en el régimen de la ley número 4.349. Este aporte deberá ser liquidado y entregado a la Caja mensualmente en efectivo, conjuntamente con los descuentos sobre los sueldos de los empleados.

El Estado deberá hacer al menos la mitad de esos aportes en dinero efectivo y si hace la otra mitad o parte de ellas en títulos, éstos serán entregados a la Caja avaluándolos al tipo de cotización en plaza.

Art. 5º Redúcese en un 3 o/o del sueldo mensual el descuento establecido por el artículo 9 de la ley 11.231 sobre los haberes y jornales del personal comprendido en los beneficios de la ley número 4349, o facultando a acogerse a ella.

Art. 6º. La Caja nacional de jubilaciones y pensiones civiles queda autorizada para enajenar los títulos que le hayan sido entregados por aporte patronal hasta la promulgación de esta ley.

Art. 7º. Si esta institución no pudiera realizar la venta de títulos, el poder ejecutivo le entregará su equivalente en efectivo sin quebranto alguno.

Art. 8º. Autorízase a la Junta de administración de la Caja nacional de jubilaciones y pensiones civiles para invertir la suma de 25.000 pesos en el pago de sueldos y remuneraciones del personal y en el de los gastos que demande el ajuste de las jubilaciones y pensiones en vigencia dispuesta por el artículo 2º, debiendo estos gastos ser costeados por la Caja e imputados a la presente ley.

Art. 9º Deróganse todas las disposiciones de otras leyes que se opongan a las de la presente.

Art. 10º Dentro de los dos años, de la sanción de esta ley, el poder ejecutivo remitirá a ambas cámaras del congreso un plan de reorganización financiera de la Caja, teniendo en base principalmente la proporcionalidad de aportes en relación con los sueldos, la fijación de mil quinientos pesos del límite máximo de las jubilaciones y la determinación de los aportes complementarios a cargo de los que soliciten jubilaciones superiores a este límite.

Art. 11º Comuníquese al poder ejecutivo.

## DEROGACION DEL IMPUESTO A LAS TRANSACCIONES

### Resolución de la comisión de presupuesto y hacienda de la cámara

Reunióse ayer la Comisión de presupuesto y hacienda de la cámara de diputados para considerar los proyectos de ley sobre derogación del impuesto a las transacciones comerciales.

Asistió a la reunión el ministro interino de hacienda, señor Alvarado, quien luego de manifestar que a esta altura del ejercicio administrativo, existía ya un fuerte déficit, transmitió a la comisión un pedido del poder ejecutivo de que se abstuviera de considerar los proyectos de referencia hasta la discusión del presupuesto para 1935, en cuya oportunidad se haría una revisión del régimen impositivo vigente. La comisión resolvió, contra la oposición de los representantes socialistas, acceder al pedido transmitido por el ministro.

Al mismo tiempo, y haciéndose

## Parlamentarias

### Ayer no se reunió la cámara

Ayer debió efectuarse sesión ordinaria la cámara de diputados de la nación. A la hora reglamentaria, 15.30, no había número en el recinto, razón por la cual la presidencia levantó la sesión en minoría.

El fracaso de la reunión se atribuyó a la ausencia de los diputados conservadores de Buenos Aires, quienes se trasladaron ayer a La Plata para considerar el asunto de la convocatoria a elecciones de constituyentes.

La cámara se reunirá hoy, a las 15.30 horas, y tratará la interpelación del diputado Ghio al ministro Iriondo, que debió efectuarse ayer, acerca de la inversión de los 5 millones de pesos destinados a combatir el analfabetismo.

eco de las opiniones del comercio, contrarias al citado impuesto, la comisión resolvió, por unanimidad, declarar "que al tratarse el proyecto de ley de presupuesto para 1935, aconsejara desear el actual impuesto a las transacciones del régimen impositivo argentino".

## ASOCIACION BIBLIOTECAS Y RECREOS INFANTILES

### Mañana, sábado, realizará asamblea general

La Asociación Bibliotecas y Recreos Infantiles, efectuará asamblea general ordinaria mañana, sábado 23, a las 17.30 horas, en el local de la calle Pedro Echagüe 2488.

En dicho acto se considerará el informe y balance correspondiente al último ejercicio y se renovará parcialmente la comisión directiva.

Finalizada la asamblea ordinaria, se continuará el acto con una extraordinaria para tratar un proyecto de reformas a los estatutos sociales.

## CARTELES

Los centros de la capital deben retirar de la secretaría de la Escuela de Estudios Sociales "Juan B. Justo", de 18 a 20 horas, carteles para ser fijados en el curso de la presente semana.

## Federación Socialista de la Capital

### Organización de importantes actos públicos

La J. E. en su última reunión resolvió aprobar los textos de carteles y fajas que oportunamente se distribuirán entre los centros para su fijación, relacionados con la campaña contra el monopolio de los transportes urbanos.

Aprobó asimismo el texto de un cartel sobre el cincuentenario de la ley de educación común. Con motivo de esta fecha se llevarán a cabo actos públicos en la Casa del Pueblo y en otros lugares de la capital que oportunamente se darán a conocer.

Para el 14 de julio, aniversario de la revolución francesa, se organizará una conferencia que se llevará a cabo en la Casa del Pueblo.

M. Buñán, — Secretario general.

### Educación socialista

La Junta Ejecutiva de la Federación Socialista de la Capital ha organizado el primer ciclo de conferencias de educación socialista, en el que se desarrollará el tema "Pro-

grama mínimo socialista — Sección A". La primera se llevará a cabo en la Casa del Pueblo de Baracas (sección 3a.), Alvarado 1963, el martes 3 de julio, a las 21 horas, y estará a cargo del diputado nacional Enrique Dickmann.

### PARA EL VIERNES 6 DE JULIO

Sobre el mismo tema se realizarán el viernes 6, a las 21 horas, los siguientes actos:

1a. Nueva Pompeya Sud. — Esquíu 1001. Orador: diputado nacional José Luis Pena.  
2a. — Montegudo 50. Orador: diputado nacional Carlos Moret (h.).  
4a. — Del Crucero 1257. Orador: diputado nacional Jerónimo Della Latta.  
7a. — Caballito Norte. — Caballito 590. Orador: diputado nacional Manuel Ramírez (h.).  
15a. Villa Mitre. — Nazca 1631. Orador: diputado nacional Rómulo Biglioli.

## Commemoración de la Revolución Francesa

Con el propósito de celebrar un nuevo aniversario de la revolución francesa de 1789, de la cual se cumplen el próximo 14 de julio los 145 años, la Junta Ejecutiva de la Federación Socialista de la Capital ha organizado un gran acto público en el que usarán de la palabra el concejal Bartolomé A. Fiorini y los diputados nacionales Alejandro Castiblanco y Enrique Dickmann.

Dicho acto se realizará en el salón de la Casa del Pueblo el próximo sábado 14 de julio, a las 21 horas.